

Einhell®

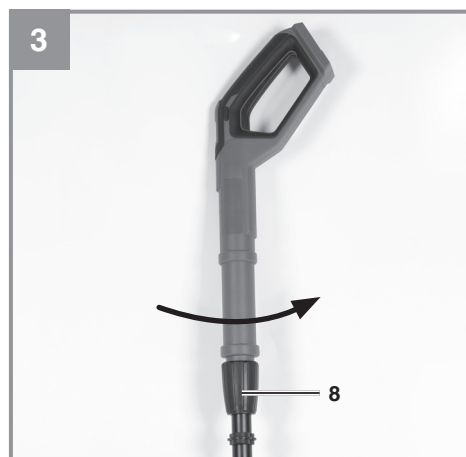
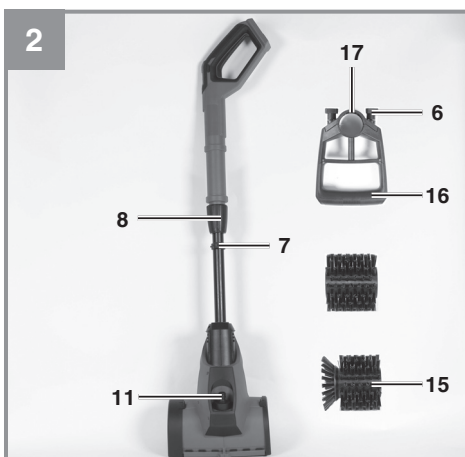
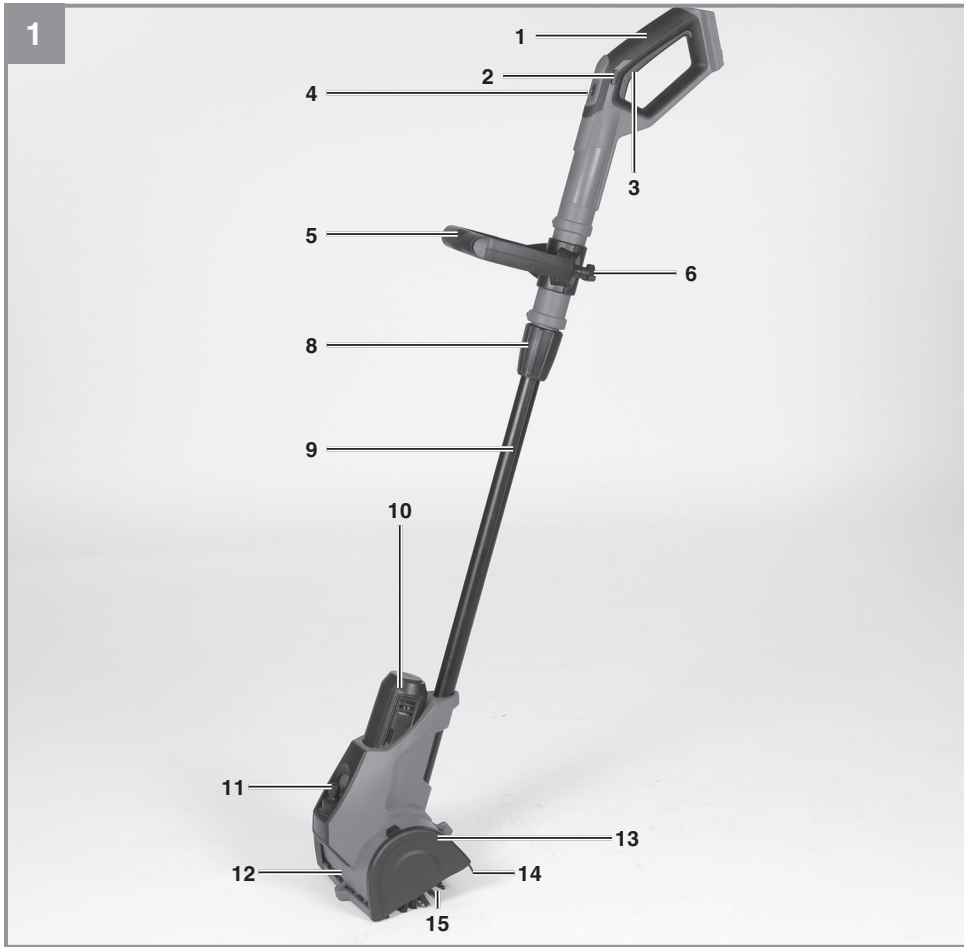
PICOBELLA

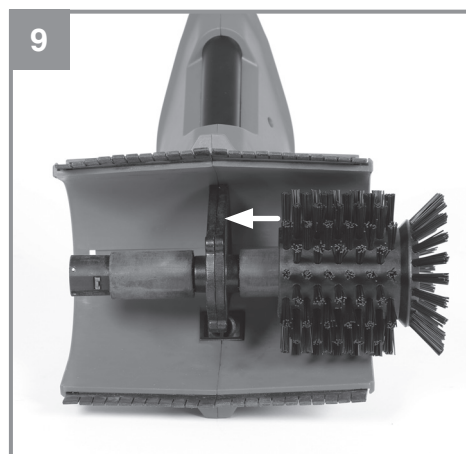
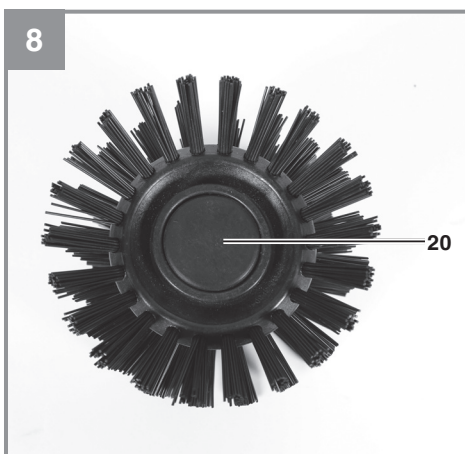
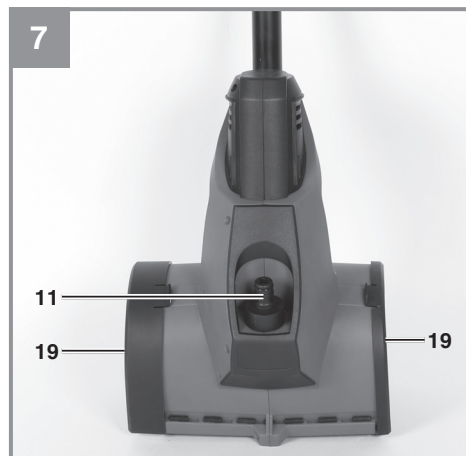
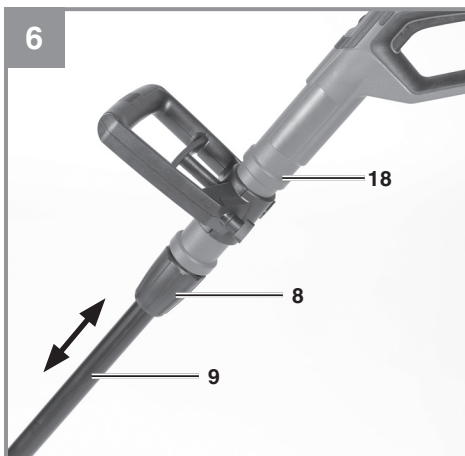
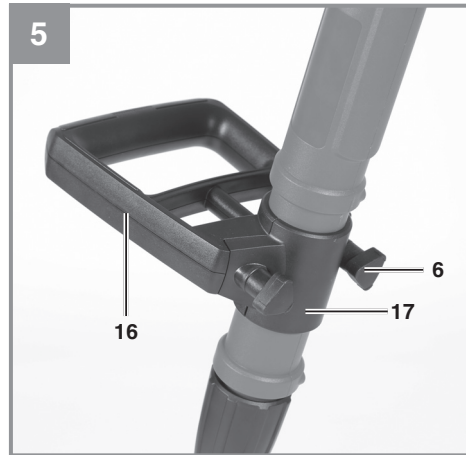
-
- EN** Original operating instructions
Cordless Surface Cleaner
- SP** Manual de instrucciones original
Limpiador de superficie
inalámbrica
- FR** Traduction du mode d'emploi
d'origine
Nettoyeur de surface sans fil

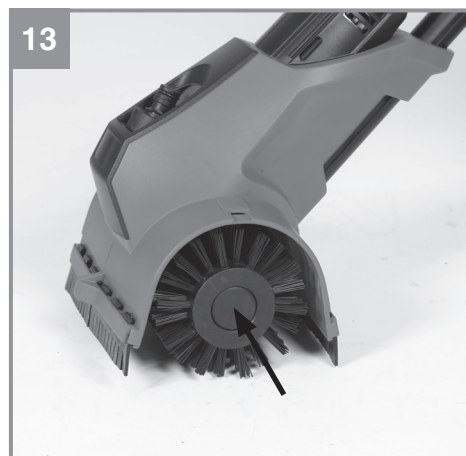
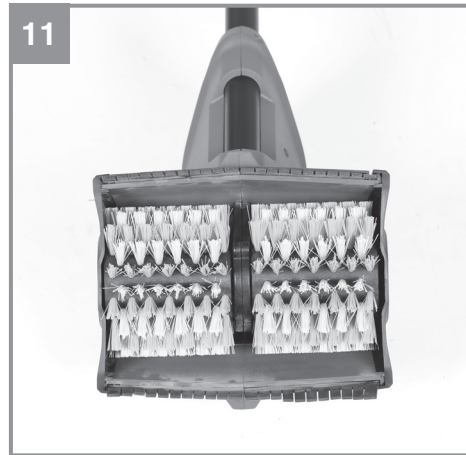
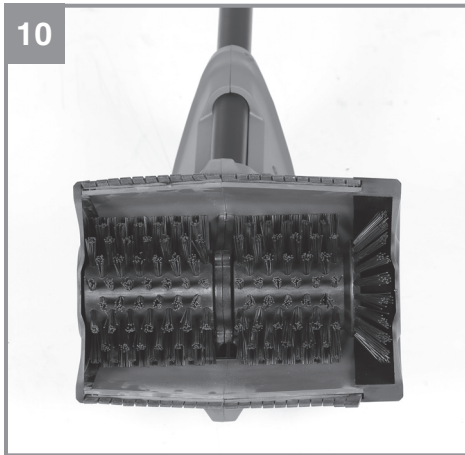


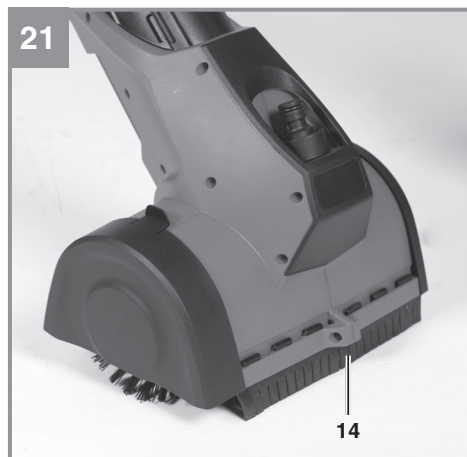
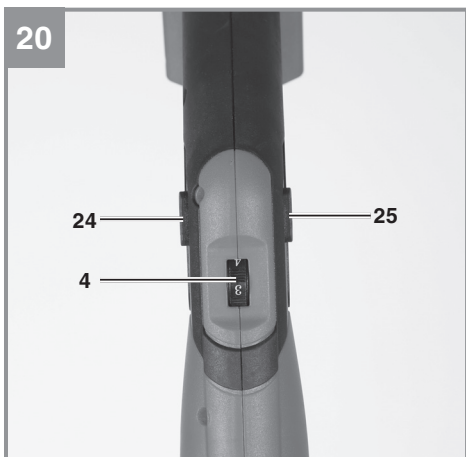
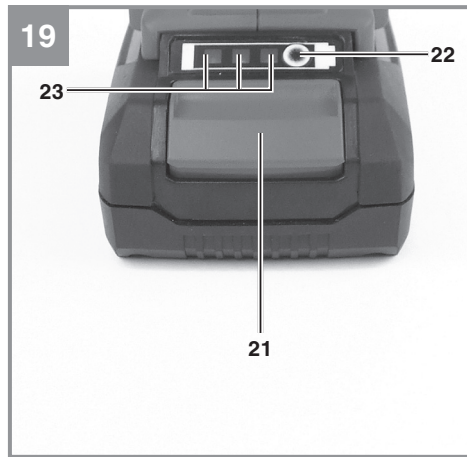
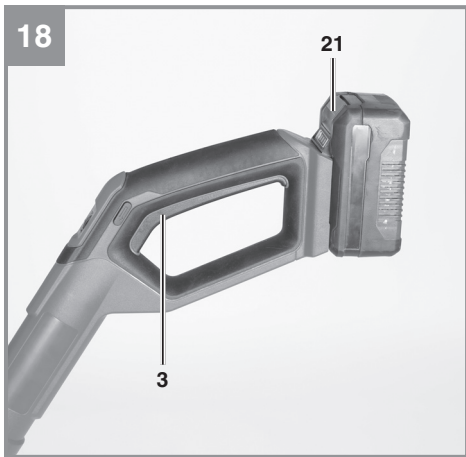
Art.-Nr.: 3424210

I.-Nr.: 21010









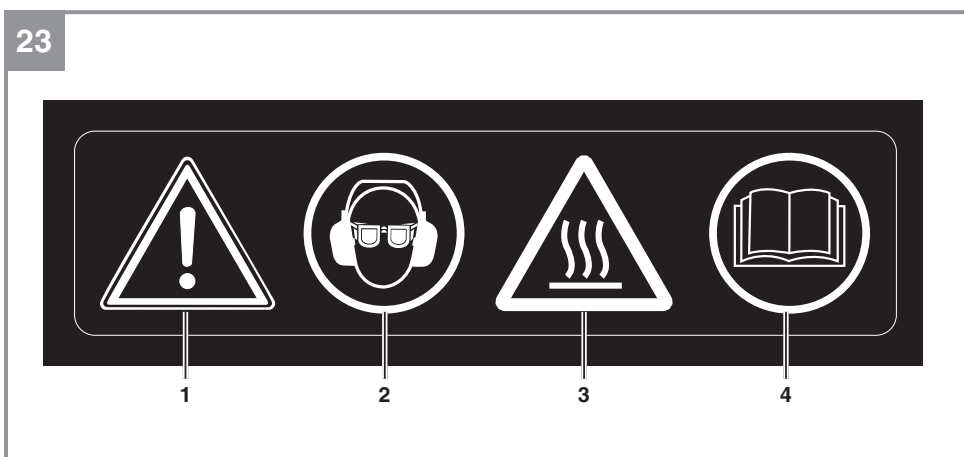


Table of contents

1. Safety information
2. Layout and items supplied
3. Intended use
4. Technical data
5. Before starting the equipment
6. Operation
7. Cleaning, maintenance and ordering spare parts
8. Disposal and recycling
9. Storage

DANGER!

When using the equipment, a number of safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety information with due care. Keep these operating instructions in a safe place so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and the safety information as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to failure to follow these instructions and the safety information.

1. Safety information

Read All Instructions

WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

FOR ALL APPLIANCES

- Avoid dangerous environments - do not use appliances in damp or wet locations.
- Don't use in rain.
- Keep children away - all people and pets should be kept at a distance from the work area.
- Dress properly - do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Wear protective clothing; use of work gloves, long pants, a long sleeved shirt and safety footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- Use safety glasses - always use face or dust mask if the area in which you are working is dusty. The purpose of the safety rules is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them, require your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instruction or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.
- Use right appliance - do not use appliance for any job except that for which it is intended.
- Do not force appliance - it will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- Do not overreach - keep proper footing and balance at all times.
- Stay alert. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- When not in use, appliances should be stored indoors in dry places out of reach of children.
- Maintain appliance with care. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- Check damaged parts. Before using the appliance, make sure the safety guards are intact. Never use a tool without its safety guard. Check the alignment of the moving parts, the binding of the moving parts.
- Check for broken or defective parts that can affect the safe operation of your tool. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service centre unless indicated elsewhere in this manual.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns. (This advice is considered correct for conventional NiMh, NiCd, lead acid and lithium-ion cell types. If this advice is incorrect for a cell design that differs from these, then the correct advice may be substituted.)
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 266°F (130°C) may

- cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.

1.) FOR ALL BATTERY-OPERATED GARDENING APPLIANCES:

- Do not charge appliance in rain, or in wet locations.
- Do not use battery-operated appliances in the rain. Always remove or disconnect battery pack before adjusting, cleaning, servicing or transporting the garden appliances.

2.) FOR ALL BATTERY-OPERATED PRODUCTS EMPLOYING A DETACHABLE OR SEPARABLE

BATTERY:

- Use only the following type and size battery:
18V 1.5Ah P-X-C lithium-ion battery
18V 2.0Ah P-X-C lithium-ion battery
18V 2.6Ah P-X-C Plus lithium-ion battery
18V 3.0Ah P-X-C lithium-ion battery
18V 4.0Ah P-X-C lithium-ion battery
18V 5.2Ah P-X-C Plus lithium-ion battery
- Do not dispose of the battery in a fire. The cell may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- Do not open or mutilate the battery. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
- Exercise care in handling the battery in order not to short it with conducting materials such as rings, bracelets, and keys. The battery or conductor may overheat and cause burns.

3.) AVOID UNINTENTIONAL STARTING – DO NOT INSERT BATTERY WHILE YOUR FINGER IS ON THE SWITCH. BE SURE SWITCH IS OFF WHEN INSERTING THE BATTERY.

GENERAL SAFETY WARNINGS FOR THE BATTERY PACK

- Dispose of used battery promptly and properly. When disposing of secondary cells or batteries, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.
- Keep battery out of reach of children and in original package until ready to use.
- Never put batteries in one's mouth. If swallowed, contact local poison control centre immediately.
- CAUTION** – The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mishandled. Replace battery with Einhell/lawn master brand only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.
- WARNING:** Do not use a visibly damaged battery pack or appliance.
- WARNING:** Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack.
- BATTERIES MUST BE RECYCLED.**
- Do not short-circuit a cell or battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may shortcircuit each other or be short-circuited by conductive materials.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shocks.
- Keep cells and batteries clean and dry. Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Do not maintain secondary cells and batteries on charge when not in use.
- Retain the original cell and battery. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment. Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
- When possible, remove the battery from the equipment when not in use.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to the battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliances that have the switch on invites accidents.
- Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- **Protect your rechargeable battery against moisture, rain and high humidity.** Moisture, rain and high humidity can cause dangerous cell damage. Never charge or work with batteries which have been exposed to moisture, rain or high humidity – replace them immediately.
- If your equipment is fitted with a detachable battery, remove the battery for safety reasons after you have finished your work

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR CHARGER

WARNING: This product may contain lead, phthalate or other chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. Please wash your hands after use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Explanation of the warning signs on the equipment (see Fig. 23)

- 1: Warning!
- 2: Wear goggles and ear muffs!
- 3: Caution: Hot equipment parts.
- 4: Read the instruction manual before starting!

2. Layout and items supplied

2.1 Layout

1. Handle
2. Changeover switch
3. On/Off switch
4. Speed controller
5. Additional handle
6. Fastening screws
7. Hose clip
8. Lock nut
9. Long handle
10. Motor housing
11. Water inlet connector
12. Brush housing

13. Brush cover on side
14. Splash guard
15. Nylon brush
16. Additional handle
17. Mounting
18. Steady grip
19. Brush cover
20. Rubber cap
21. Pushlock button
22. Switch for battery charge level indicator
23. Battery charge level indicator
24. Changeover switch (left)
25. Changeover switch (right)
26. Water control valve

2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the store where you made your purchase at the latest within 5 work days after purchasing the article and upon presentation of a valid bill of purchase.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if present).
- Check to see if all the items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, keep the packaging until the end of the guarantee period.

Danger!

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, plastic sheets and small parts. There is a risk of choking and suffocating!

- Cordless surface brush with hose clip
- Complete additional handle
- Water control valve
- MEDIUM 2-piece nylon brush (nylon brush + nylon brush with side brush (15))
- Original operating instruction with safety information

Separately available accessories

18V 1.5Ah P-X-C lithium-ion battery
 18V 2.0Ah P-X-C lithium-ion battery
 18V 2.6Ah P-X-C Plus lithium-ion battery
 18V 3.0Ah P-X-C lithium-ion battery
 18V 4.0Ah P-X-C lithium-ion battery
 18V 5.2Ah P-X-C Plus lithium-ion battery
 18V P-X-C Fast Charger
 18V P-X-C Dual Port Fast Charger

Explore battery + charger options at
einhellUSA.com

3. Intended use

The equipment is designed for cleaning work on surfaces in private outdoor areas only. The surfaces must be suitable for cleaning using rotating brushes. For wet cleaning (recommended) the surfaces must also be insensitive to water.

Sensitive, polished, coated and scratch-sensitive surfaces can become roughened and/or get damaged. This equipment must not be used to clean such surfaces. The equipment may only be used by guiding it over the ground in a vertical position. The equipment must not be used in a horizontal position (e.g. walls) or overhead (e.g. ceiling). It must not be used for unmade/unpaved surfaces (e.g. grass pavers).

Use only the brush which is intended to be used for the surface you want to clean. Test the brush for suitability on an inconspicuous area first before using it each time. Different brushes for different surfaces are available as separate accessories. Only use water without any additives whatsoever.

The **MEDIUM** nylon brush (black) is specifically suitable for cleaning unsealed paver and stone surfaces. It can therefore also be used for cleaning surfaces which are paved with paving stones/concrete blocks or concreted surfaces (e.g. driveways, decks, paths). The side brush can be used for cleaning perimeters and bases.

Using the **SOFT** nylon brush (yellow/green) the equipment can also be used for cleaning wood, composite materials (BPC/WPC) or for brushing (e.g. flattened areas) artificial turf to raise it upright, as used in the private domain where it is


installed, for example, on balconies or decks.

The **ULTRA** metal brush can be used for cleaning robust surfaces such as, e.g. paving stones/ concrete blocks, concreted surfaces, granite or porphyry to remove stubborn dirt.

The equipment is allowed to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user/operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind resulting from such misuse.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the equipment is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

4. Technical data

Motor power supply: 18 V 
 Speed n_0 : 800-1400 rpm (min⁻¹)
 Working width 8.46 in. (215 mm)
 Brush diameter 4.5 in. (115 mm)
 Max. water inlet pressure 87 psi (6 bar)
 Protection class III
 Weight (Tool only) 9 lbs (4.1 kg)

Wear ear-muffs.

The impact of noise can cause damage to hearing.

Reduce noise generation and vibration to a minimum!

- Use only equipment that is in perfect condition.
- Maintain and clean the equipment regularly.
- Adapt your way of working to the equipment.
- Do not overload the equipment.
- Have the equipment checked if necessary.
- Switch off the equipment when not in use.
- Wear gloves.

CAUTION!**Residual risks**

Even if you use this electric power tool in accordance with the instructions, certain residual risks cannot be eliminated. The following hazards may arise in connection with the equipment's construction and

layout:

1. Lung damage if no suitable protective dust mask is used.
2. Damage to hearing if no suitable ear protection is applied.
3. Health damage caused by hand-arm vibrations if the equipment is used over a longer period or is not properly guided and maintained.

Limit the operating time.

All stages of the operating cycle must be considered (for example, times in which the electric tools are switched off and times in which the tool is switched on but operates without load).

5. Before starting the equipment

The equipment is supplied without batteries and without a charger.

5.1 Turn the steady grip out of the transport position (Fig. 3-4)

Important! For transport reasons the steady grip is turned 90° to the side. For you to be able to work with the equipment, the steady grip must be aligned in line with the brush housing (working position).

1. Slacken the lock nut (8) by turning it counter-clockwise and turn the steady grip as far as it will go.
2. Secure the lock nut (8) by turning it clockwise.

5.2 Fitting the additional handle (Fig. 5)

Using the handle screws (6), fasten the additional handle (16) (the screws are accessible from below) and the holder (17) at the area provided.

5.3 Adjusting the length of the long handle (Fig. 6)

To ensure that you have a comfortable working position, the length of the long handle can be adjusted.

1. Slacken the lock nut (8) by turning it counter-clockwise.
2. To change the length of the long handle, pull the long handle (9) out of the steady grip (18) or push it into the steady grip.
3. Make sure that the steady grip is in the working position (section 5.1) and secure the lock nut (8) by turning it clockwise.

5.4 Adjusting the additional handle (Fig. 5)

Undo the two fastening screws (6) on the additional handle until it can be moved in any direction without any great resistance. Set the required position and tighten the two fastening screws (6) again.

5.5 Fitting the cleaning brushes (Fig. 7-10)

Remove the brush covers on the sides (Fig. 7 / Item 19). The product is supplied complete with a 2-piece **MEDIUM** nylon brush (black). A nylon brush (Fig. 2 / Item 15) is equipped with a side brush. The cleaning brushes have rubber caps (Fig. 8 / Item 20) on the outside. Slot the nylon brush with side brush onto the brush mount (Fig. 9) on either the left or right side according to your requirements and the other nylon brush onto the other brush mount. Fit the brush covers back in place. The wide brush cover (Fig. 7 / Item 19) is for the nylon brush with side brush. The **MEDIUM** nylon brush is ready-fitted (Fig. 10).

The **SOFT** nylon brush (yellow/green) (Fig. 11) and the **ULTRA** metal brush (Fig. 12) must be fitted in the same way, but do not have a side brush. They come supplied complete with a narrow brush cover which must be used instead of the wide brush cover.

Warning! There is a risk of injury from the bristles of the metal brush – wear safety gloves.

5.6 Removing cleaning brushes

Remove the brush covers on the sides (Fig. 7 / Item 19). Press the middle of the rubber cap (Fig. 8 / Item 20) to actuate the release button underneath and pull off the brush at the same time.

Warning! There is a risk of injury from the bristles of the metal brush – wear safety gloves.

5.7 Water inlet connector (Fig. 14 – 17)

To achieve top cleaning results quickly, we recommend wet cleaning.

Important!

- Observe the requirements of EN 1717 in relation to the connection of the water connection to the drinking water network. Consult a specialist plumbing company.
- Never direct the water jet at electric cables or the equipment itself.
- The water temperature must be between +41°F (+ 5°C) and +95°F (+ 35°C).
- Do not use water that is dirty, gritty or contains any chemical products, as these

could impair operation and shorten the life of the equipment.

The connection to the water inlet must be fitted with a connector for standard hose coupling systems (Fig. 7 / Item 11). Pass a water hose (approx. Ø 13 mm (½")), through the additional handle as shown in Fig. 14 and attach the hose coupling to the connection for the water inlet (Fig. 15). Remove the hose clip (Fig. 2 / Item 7) from the long handle and secure the hose to the long handle with the hose clip (Fig. 16/17).

The supplied water control valve (Fig. 22/Item 26) can be fitted to the connector for the water inlet as an option. The valve enables you to regulate the water intake with stepless adjustment or interrupt the water intake.

Each time before use, check the following :

- That the equipment is in perfect condition and that the safety devices and the cleaning brush are complete.
- That all screws are securely fastened.
- That all moving parts move smoothly.

5.8 Fitting the battery (Fig. 18)

Push the battery into the battery mount provided. The battery will be heard to click into place when it has been pushed fully in. To take out the battery, press the pushlock button (Item 21) and remove the battery.

6. Operation

Please note that the statutory regulations governing noise abatement may differ from one location to another.

Danger! The brush covers on the side must be fitted when carrying out work.

Warning!

- Make sure that you have fitted the brush which is intended to be used for the surface you want to clean.
- Make sure that the brush covers on the side are fitted securely.
- Inspect the brushes to check them for dirt before you start your cleaning work and clean them if necessary.
- Carry out a test run on a small area which is not very visible to check that brushing does

not damage the surface.

- The surface to be cleaned must be free of objects such as stones, twigs, etc. These could be flung up by the rotating brush or scratch the surface.
- Lift the equipment 0.4-0.8 inches (1-2 cm) off the ground when you switch it on, but only until it has reached full speed. Take care when doing so in order to prevent injuries.
- Never switch on the equipment while it is tilted or while it is lifted for any other purpose than for reaching the full speed – risk of injury!
- Never use the equipment for too long at any one point.
- We recommend wet cleaning. Only use clean water without any additives whatsoever.
- Keep your hands and feet away from the rotating brush.
- Only insert the battery just before you start your work and remove it again when you have finished.

6.1 Changeover switch (Fig. 20)

Note:

- Using the changeover switch you can select the direction of rotation of the equipment and lock it so that it cannot be switched on accidentally. You can select between forward and reverse rotation. Forward is the standard direction of rotation, with which the equipment has the most power.
 - Hold the equipment firmly by the handle and additional handle and make sure you have a steady standing position.
 - To avoid causing damage to the equipment, the direction of rotation must only be changed when the equipment is at a standstill.
- Forward (standard direction of rotation):** Slide switch on left (24) pressed - the equipment pulls away from you.
 - Safety- lock-off:** Slide switch in the middle position (as shown) - On/Off switch blocked
 - Reverse:** Slide switch on right (25) pressed - the equipment moves towards you.

6.2 On/Off switch (Fig. 18 / Item 3)

a) Switching on

When you press the On/Off switch, the brush rotates.

b) Switching off

When you release the On/Off switch, the equipment switches off and the brush comes to a standstill.

6.3 Speed controller (Fig. 20 / Item 4)

To set the speed of the brush, turn the speed controller (min = lowest / max = highest). This allows the speed to be adjusted to the particular surface being cleaned. The numbers 1 – 5 marked on the speed controller are provided to indicate the set speed more clearly.

6.4 Operation

Note: Worn or frayed brushes should be replaced in good time. Replace the brush as soon as its diameter is less than approx. 3.7 in. (95 mm). A brush diameter of any less can lead to damage.

Important! If the permissible input current is exceeded (e.g. by pressing too strongly), the equipment switches off automatically and must be switched on again by pressing the On/Off switch.

6.4.1 Cleaning in general (not applicable to section "6.4.5 Brushing artificial turf")

1. Place the brush evenly on the surface.
2. Set the working height to the one which is most comfortable for you (see section 5.3). The splash guard (Fig. 1 / Item 14) must just clear the ground on both sides.
3. Select the correct direction of rotation (see section 6.1) for the surface you want to clean (observe sections 6.4.2 – 6.4.4).
4. To achieve top cleaning results quickly, we recommend wet cleaning. Open the water inlet.
5. Lift the equipment 0.4-0.8 inches (1-2 cm) and switch on the equipment (see section 6.2).
6. Set the desired speed (from slow to fast) (see section 6.3). Wait until the full speed has been reached and then place the brush on the surface to be cleaned.
7. Guide the brush slowly and in lines, similar to a broom, over the surface. Only apply a small amount of pressure at first and then increase it little by little.

6.4.2 Cleaning wood, composite materials (BPC/WPC)

Warning! Use only the **SOFT** brush to do this (to fit the brush, see section 5.5). All other available brushes are made of hard material and can damage the surface.

- Always clean the boards or wooden elements in a longitudinal direction (along the grain).
- Actuate the left side (Fig. 19 / Item 24) of the changeover switch (forward). The equipment will pull away from you (standard direction of rotation).

- It is recommended that you clean on a board-by-board basis.
- Afterwards, rinse the cleaned surface down with water.

6.4.3 Cleaning smooth, unsealed paver and stone surfaces

Note: Use the **MEDIUM** brush to do this (to fit the brush, see section 5.5).

- Actuate the left side (Fig. 20 / Item 24) of the changeover switch (forward). The equipment will pull away from you (standard direction of rotation).
- In case of certain kinds of stubborn dirt, it can be helpful to clean using both directions of rotation. Please note that when the equipment is in reverse (changeover switch pressed on the right, Fig. 20 / Item 25), it has less power.
- To clean perimeters and bases, remove the wide side cover and clean them using the side brush.
- Afterwards, rinse the cleaned surface down with water.

6.4.4 Rough, unsealed paving stones, concrete blocks and concreted surfaces

Note: Use only the **ULTRA** brush to do this (to fit the brush, see section 5.5).

Warning! There is a risk of injury from the bristles of the metal brush – wear safety gloves.

- Actuate the left side (Fig. 20 / Item 24) of the changeover switch (forward). The equipment will pull away from you (standard direction of rotation).
- In case of certain kinds of stubborn dirt, it can be helpful to clean using both directions of rotation. Please note that when the equipment is in reverse (changeover switch pressed on the right, Fig. 20 / Item 25), it has less power. Afterwards, rinse the cleaned surface down with water.

6.4.5 Brushing artificial turf

Warning!

- Use only the **SOFT** brush to do this (yellow/green). All other available brushes can damage the artificial turf.
 - Do not use water - dry-brush only.
 - Brush in a forward direction only (Fig. 20 / Item 24, standard direction of rotation - left side of the changeover switch actuated).
 - Remove all leaves, rubbish and similar before starting brushing.
1. Place the **SOFT** brush evenly on the surface.
 2. Set the working height to the one which is

most comfortable for you (see section 5.3). The splash guard must just clear the ground on both sides.

3. Actuate the left side (Fig. 20 / Item 25) of the changeover switch (standard direction of rotation).
4. Lift the equipment 0.4-0.8 inches (1-2 cm) and switch on the equipment (see section 6.2).
5. Set the desired speed (from slow to fast) (see section 6.3). Wait until the full speed has been reached and then place the brush on the artificial turf. The equipment will pull away from you.
6. To raise the fibers upright, brush against the direction of the fibers of the artificial turf once the desired speed has been reached. Do not exert any pressure.
7. If required, draw the brush towards you and let it roll away without pressure.
8. Repeat this movement until the desired result has been achieved.

6.5 Charging the Li battery pack

The corresponding instructions can be found in the original operating instructions for your charger.

6.6 Battery capacity indicator (Fig. 19 / item 23)

Press the battery capacity indicator switch (22). The battery capacity indicator (23) shows the charge status of the battery using 3 LEDs.

All 3 LEDs lit:

The battery is fully charged.

2 or 1 LED(s) lit:

The battery has an adequate remaining charge.

1 LED flashing:

The battery is empty, recharge the battery.

All LEDs flashing:

The battery pack has been deep-discharged and is defective. Do not re-use or charge a defective battery pack.

7. Cleaning, maintenance and ordering spare parts

HAZARD!

Always take the battery out of the equipment before starting any cleaning work.

7.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it down with compressed air at low pressure.
- We recommend cleaning the equipment immediately each time after use.
- Clean the equipment regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these may be aggressive to the plastic parts in the equipment. Ensure that no water can get into the interior of the equipment. The ingress of water into an electric power tool increases the risk of an electric shock.

7.2 Maintenance

There are no other parts inside the equipment which require maintenance.

7.3 Ordering replacement parts: Service

1. **If your power tool requires service, contact an authorized Einhell USA dealer or call the Einhell USA customer service center at 1-866-EINHELL (1-866-346-4355).** Only identical replacement parts should be utilized for repairs. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. **If the battery charger cable is damaged, it must be immediately replaced to avoid a hazard.** Contact the Einhell USA® customer service center at 1-866-EINHELL (1-866-346-4355) for assistance.

MEDIUM replacement brush (nylon, black)
Art. No. 3424123

SOFT replacement brush (nylon, yellow/green)
Art. No. 3424124

ULTRA replacement brush (metal)
Art. No. 3424125

8. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

9. Storage

Store the equipment and its accessories out of children's reach in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 41°F and 86°F (5°C and 30°C). Keep the electric tool in its original packaging.

Do not bend the rubber lips of the splash guard (Fig. 21 / Item 14) outwards. Store the equipment in such a way that the rubber lips are not in contact with the floor/ground as far as possible.

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying the products is strictly subject to the express consent of Einhell Germany AG.

Subject to technical changes

Einhell®

EINHELL CUSTOMER PROMISE

QUALITY COMES FIRST. The Einhell name is synonymous with high-performance tools and high-quality European craftsmanship. From cordless screwdrivers to electric lawn mowers, Einhell USA designs and develops state-of-the-art handheld power and garden tools for DIY enthusiasts, hobby gardeners, and handymen.

Einhell USA's quality assurance and engineering teams ensure products are subjected to stringent quality and performance tests. We know that sometimes tough tools go through tough times. In the event that you should experience any issue with your product, you have our commitment that we'll do everything we can to get you back a tool that's ready to work as hard as you do.

PRODUCT REGISTRATION:

Einhell strongly encourages you to register your purchase. You can register online at **EinhellUSA.com**. Failure to register your product purchase will not diminish your warranty rights. However, registering your purchase will allow Einhell to better serve you with any of your customer service needs.

WHAT IS COVERED?

Einhell warrants to the owner that if this Machine fails within 2 years from the date of purchase due to a defect in material or workmanship or as a result of normal wear and tear from ordinary household use, Einhell will send a replacement part or product, as needed, free of charge and with free shipping to the original purchaser. If, in Einhell's sole discretion, the failed Machine cannot be repaired with a part, Einhell will elect to either (A) send a new Machine at no charge and with free shipping or (B) refund the full purchase price to the owner.

WHO CAN SEEK WARRANTY COVERAGE?

This Warranty is extended by Einhell to the owner of this Machine (a "Machine" consists of a product powered by a motor) for residential and personal household use only. This warranty is limited to thirty (30) days from the start of original purchase of any EINHELL brand product that is used for commercial purposes, or any other income-producing purpose. Should ownership of this machine change during the coverage period, please update the Machine's owner information at **EinhellUSA.com**

WHAT IS NOT COVERED?

This warranty does not cover any product that has been subject to misuse, neglect, negligence, or accident, or that has been operated in any way contrary to the operating instructions as specified in the operator's manual. This Warranty does not cover cosmetic changes that do not affect performance.

This Warranty is only valid if the Machine is used and maintained in accordance with the instructions, warnings and safeguards contained in the owner's manual. Einhell will not be responsible for the cost of any unauthorized warranty repairs. This warranty does not cover any cost or expense incurred by the purchaser in providing substitute equipment or service during reasonable periods of malfunction or non-use of this product while waiting for a replacement part or unit under this warranty.

Wearing parts like belts, augers, chains and tines are not covered under this warranty, and can be purchased at **EinhellUSA.com** or by calling **1-866-EINHELL (1-866-346-4355)**. Batteries are covered in full for 90-days from the date of purchase.

Repair, replacement or refund of the purchase price are the exclusive remedies of purchaser and the sole liability of Einhell under this warranty. No employee or representative of Einhell is authorized to make any additional warranty or any modification to this warranty which may be binding upon Einhell. Accordingly, purchaser should not rely upon any additional statements made by any employee or representative of Einhell. In no event, whether based on contract, indemnity, warranty, tort (including negligence), strict liability or otherwise, shall Einhell be liable for any special, indirect, incidental, or consequential damages, including, without limitation, loss of profit or revenue.

Some states do not allow limits on warranties. In such states, the above limitations may not apply to you.

Outside the USA and Canada, other warranties may apply.

Índice de contenidos

1. Instrucciones de seguridad
2. Descripción del aparato y volumen de entrega
3. Uso adecuado
4. Características técnicas
5. Antes de la puesta en marcha
6. Manejo
7. Mantenimiento, limpieza y pedido de piezas de repuesto
8. Eliminación y reciclaje
9. Almacenamiento

Peligro!

Al usar aparatos es preciso tener en cuenta una serie de medidas de seguridad para evitar lesiones o daños. Por este motivo, es preciso leer atentamente este manual de instrucciones/advertencias de seguridad. Guardar esta información cuidadosamente para poder consultarla en cualquier momento. En caso de entregar el aparato a terceras personas, será preciso entregarles, asimismo, el manual de instrucciones/advertencias de seguridad. No nos hacemos responsables de accidentes o daños provocados por no tener en cuenta este manual y las instrucciones de seguridad.

1. Instrucciones de seguridad**Leer todas las instrucciones**

ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos de jardinería es preciso tener en cuenta una serie de medidas básicas de seguridad con el fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluyendo las siguientes:

PARA TODOS LOS APARATOS

- Evitar entornos peligrosos: no utilizar los aparatos en lugares húmedos o mojados.
- No usar bajo la lluvia.
- Mantener a los niños alejados: es preciso mantener a todas las personas y animales alejados de la zona de trabajo.
- Vestirse adecuadamente: no llevar ropa holgada ni joyas. Podrían quedarse atrapadas en las piezas móviles. Llevar ropa protectora: se recomienda usar guantes, pantalones largos, una camiseta de manga larga y calzado de seguridad siempre que se trabaje en el exterior. Llevar gorro para cubrir y proteger el pelo largo.
- Llevar gafas de seguridad: llevar siempre mascarilla antipolvo si hay polvo en el área en el que se va a trabajar. El objetivo de las normas de seguridad es advertir de los posibles peligros. Es preciso prestar especial atención y comprender los símbolos de seguridad y sus explicaciones. Las advertencias de seguridad no eliminan por sí mismas los peligros. Las instrucciones o advertencias que ofrecen no sustituyen las medidas adecuadas para la prevención de accidentes.
- Utilizar el aparato adecuado: no utilizar el aparato para realizar un trabajo para el que no haya sido concebido.
- No forzar el aparato: trabajará mejor y con menos probabilidad de que exista riesgo de sufrir lesiones dentro de los parámetros para la que ha sido diseñado.
- No sobreextenderse: mantener siempre bien apoyados los pies y el equilibrio.
- Estar siempre atento. utilizar el sentido común. No operar el aparato si se está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.
- Cuando no se utilice el aparato, se deberá almacenar en un recinto cerrado y seco fuera del alcance de los niños.
- Realizar el mantenimiento el aparato con cuidado. Seguir las instrucciones para la lubricación y el cambio de accesorios. Mantener las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- Comprobar que no haya piezas dañadas. Antes de utilizar el aparato, asegurarse de que las protecciones de seguridad estén intactas. No utilizar nunca una herramienta sin su protección de seguridad. Revisar la alineación de las piezas móviles y sus uniones.
- Comprobar que no haya piezas rotas o defectuosas que puedan afectar el funcionamiento seguro de la herramienta. Un dispositivo de protección dañado u otra pieza dañada se deberá enviar a reparar adecuadamente o sustituir a un centro de servicio autorizado a no ser que se indique lo contrario en este manual.
- Recargar solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede conllevar el riesgo de provocar un incendio si se usa con otro tipo de batería.
- Utilizar los aparatos solo con las baterías designadas específicamente. El uso de cualquier otro tipo de batería puede suponer un riesgo de sufrir lesiones y de provocar un incendio.
- Si no se está usando la batería, mantenerla alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal que puedan realizar una conexión de un terminal al otro. Si se cortocircuitan los terminales de la batería, se pueden provocar quemaduras o un incendio.
- En caso de uso excesivo, es posible que algo de líquido gotee de la batería. Evitar el contacto. En caso de contacto accidental, lavar con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, buscar atención médica. El líquido

que sale de la batería puede causar irritación o quemaduras. (Estos consejos están destinados a los tipos de batería convencionales NiMH, NiCd, de plomo y ácido y de iones de litio. Si estos consejos no son adecuados para un tipo de batería distinta a estos, sustituirlos por los consejos adecuados.)

- No utilizar baterías ni aparatos que estén dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden manifestar comportamientos impredecibles que den lugar a incendio, explosión o riesgo de lesión.
- No exponer una batería ni un aparato al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 266°F (130°C) puede provocar una explosión.
- Seguir todas las instrucciones de carga y no cargar la batería ni el aparato fuera del margen de temperatura especificado en las instrucciones. Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del margen especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
- Encargar el servicio exclusivamente a una persona cualificada que use solo piezas de repuesto idénticas. Solo así se podrá mantener la seguridad del producto.
- No modificar ni intentar reparar el aparato o la batería (si aplicable) de forma distinta a lo que se indique en las instrucciones de uso y conservación.

1.) PARA TODOS LOS APARATOS DE JARDINERÍA QUE FUNCIONAN CON BATERÍA:

- No cargar el aparato bajo la lluvia ni en lugares húmedos.
- No utilizar aparatos que funcionan con batería bajo la lluvia. Quitar o desconectar siempre la batería antes de realizar ajustes, limpiar, reparar o transportar el aparato de jardín.

2.) PARA TODOS LOS APARATOS QUE FUNCIONAN CON UNA BATERÍA DESMONTABLE:

- Usar solo el siguiente tipo y tamaño de batería:
 - 18V 1.5Ah P-X-C batería Li-Ion
 - 18V 2.0Ah P-X-C batería Li-Ion
 - 18V 2.6Ah P-X-C Plus batería Li-Ion
 - 18V 3.0Ah P-X-C batería Li-Ion
 - 18V 4.0Ah P-X-C batería Li-Ion
 - 18V 5.2Ah P-X-C Plus batería Li-Ion
- No tirar la batería al fuego. La célula puede explotar. Consultar la legislación local en ma-

terial de eliminación de residuos.

- No abrir ni cortar la batería. El electrolito que sale de la misma es corrosivo y puede lesionar los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
- Tener cuidado al manipular la batería para no cortocircuitarla con materiales conductivos como anillos, pulseras o llaves. La batería o el conductor se puede sobrecalentar y provocar quemaduras.

3.) EVITAR UN ARRANQUE INVOLUNTARIO: NO INSERTAR LA BATERÍA MIENTRAS SE TIENE EL DEDO EN EL INTERRUPTOR. ASEGURARSE DE QUE EL INTERRUPTOR ESTÉ EN OFF CUANDO SE INSERTE LA BATERÍA.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- Desechar la batería usada a tiempo y de manera adecuada. A la hora de desechar células o baterías secundarias, mantener separadas las células o baterías de distintos sistemas electromecánicos.
- Mantener la batería fuera del alcance de los niños y en el embalaje original hasta que estén listas para su uso.
- No meterse nunca la batería en la boca. De ingerirse, ponerse de inmediato en contacto con el centro de toxicología local.
- CUIDADO: la batería que se utiliza en este dispositivo puede conllevar riesgo de incendio o quemadura química si se abusa de ella. Sustituir la batería exclusivamente por otra de la marca Einhell o la marca recomendada. El uso de cualquier otra batería puede conllevar riesgo de incendio o explosión.
- ADVERTENCIA: no utilizar una batería o aparato que esté visiblemente dañado.
- ADVERTENCIA: no modificar ni intentar reparar el aparato ni la batería.
- **LAS BATERÍAS SE TIENEN QUE RECICLAR.**
- No cortocircuitar la célula ni la batería. No guardar las células ni baterías de manera descuidada en una caja o en un cajón donde se puedan cortocircuitar entre sí o por materiales conductivos.
- No someter las células o baterías a choques mecánicos.
- Mantener las células y baterías limpias y secas. Si se ensucian, frotarlas con un paño limpio y seco.
- No mantener las células o baterías secunda-

rias en carga si no se usan.

- Mantener las células y baterías originales. No utilizar un cargador que no se haya facilitado específicamente para usar con el equipo. Las células y baterías secundarias se tienen que cargar antes de su uso. Utilizar siempre el cargador correcto y consultar las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para saber cómo cargar correctamente.
- Siempre que sea posible, quitar la batería del equipo cuando no se use.
- Evitar un arranque inesperado. Asegurarse de que el interruptor se encuentre en la posición OFF antes de conectar la batería, alzarla o transportarla. El transporte de aparatos con el dedo en el interruptor o la activación de aparatos energéticos con el interruptor en ON puede provocar accidentes.
- Desconectar la batería del aparato antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar el aparato. Este tipo de medidas de seguridad preventivas sirve para reducir el riesgo de poner en marcha el aparato de manera involuntaria.
- En caso de uso excesivo, es posible que algo de líquido goteé de la batería. Evitar el contacto. En caso de contacto accidental, lavar con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, buscar atención médica. El líquido que sale de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- Encargar el servicio exclusivamente a una persona cualificada que use solo piezas de repuesto idénticas. Solo así se podrá mantener la seguridad del producto.
- **Proteger la batería de la humedad, la lluvia y la humedad ambiental elevada.** La humedad, la lluvia y la humedad ambiental elevada pueden provocar daños peligrosos en las celdas. No cargar ni trabajar nunca con baterías que hayan estado expuestas a la humedad, la lluvia o humedad ambiental elevada, ¡reemplazarlas de inmediato!
- Si el aparato está dotado de una batería extraíble, por motivos de seguridad será preciso extraerla una vez finalizado el trabajo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES PARA EL CARGADOR

ADVERTENCIA: Este producto puede contener plomo, ftalato u otros productos químicos que según el Estado de California pueden provocar cáncer, malformaciones en el feto u otros daños reproductivos. Lavarse las manos después de utilizarlo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Explicación de la placa de advertencia en el aparato (véase fig. 23)

- 1: ¡Aviso!
- 2: ¡Llevar protección acular y auditiva!
- 3: ¡Cuidado! Piezas calientes.
- 4: Es preciso observar atentamente estas instrucciones de uso antes de la puesta en marcha.

2. Descripción del aparato y volumen de entrega

2.1 Descripción del aparato

1. Empuñadura
2. Interruptor de sentido de giro
3. Interruptor ON/OFF
4. Regulador de velocidad
5. Empuñadura adicional
6. Tornillos de fijación
7. Abrazadera de manguera
8. Tuerca de enclavamiento
9. Mango
10. Carcasa del motor
11. Pieza de empalme entrada de agua
12. Carcasa del cepillo
13. Cubierta lateral del cepillo
14. Protección antisalpicaduras
15. Cepillo de nailon
16. Empuñadura adicional
17. Sujeción
18. Empuñadura guía
19. Cubierta del cepillo
20. Tapa de goma
21. dispositivo de retención
22. Interruptor para indicar la capacidad de batería
23. Indicador de capacidad de la batería
24. Interruptor de sentido de giro (izquierda)
25. Interruptor de sentido de giro (derecha)
26. Válvula reguladora de agua

2.2 Volumen de entrega

Sirviéndose de la descripción del volumen de entrega, comprobar que el artículo esté completo. Si faltase alguna pieza, dirigirse a nuestro Service Center o a la tienda especializada más cercana en un plazo máximo de 5 días laborales tras la compra del artículo presentando un recibo de compra válido.

- Abrir el embalaje y extraer cuidadosamente el aparato.

- Retirar el material de embalaje, así como los dispositivos de seguridad del embalaje y para el transporte (si existen).
- Comprobar que el volumen de entrega esté completo.
- Comprobar que el aparato y los accesorios no presenten daños ocasionados durante el transporte.
- Si es posible, almacenar el embalaje hasta que transcurra el periodo de garantía.

Peligro!

¡El aparato y el material de embalaje no son un juguete! ¡No permitir que los niños jueguen con bolsas de plástico, láminas y piezas pequeñas! ¡Riesgo de ingestión y asfixia!

- Cepillo para superficies inalámbrico con abrazadera de manguera
- Empuñadura adicional completa
- Válvula reguladora de agua
- Cepillo de nailon MEDIUM, 2 piezas (cepillo de nailon + cepillo de nailon con cepillo lateral (15))
- Manual de instrucción original con instrucción de seguridad

Accesorios disponibles por separado

18V 1.5Ah P-X-C batería Li-Ion
 18V 2.0Ah P-X-C batería Li-Ion
 18V 2.6Ah P-X-C Plus batería Li-Ion
 18V 3.0Ah P-X-C batería Li-Ion
 18V 4.0Ah P-X-C batería Li-Ion
 18V 5.2Ah P-X-C Plus batería Li-Ion
 18V P-X-C cargador rápido de doble Puerto
 18V P-X-C cargador rápido

Explorar las opciones de batería y cargador en einhellUSA.com

3. Uso adecuado

El aparato está destinado exclusivamente a la limpieza de superficies en zonas exteriores privadas. Las superficies deben ser aptas para la limpieza con cepillos giratorios. Para la limpieza en húmedo (recomendada), las superficies deben ser, además, insensibles al agua.

Las superficies sensibles, pulidas, recubiertas y sensibles a los arañazos pueden ponerse ásperas y/o dañarse. No deben limpiarse con el aparato. El aparato sólo puede utilizarse en posi-

ción vertical, sobre el suelo. El aparato no debe utilizarse en posición horizontal (p. ej. paredes) ni por encima de la cabeza (p. ej. techo). No debe utilizarse para superficies no pavimentadas (por ejemplo, adoquines de césped).

Utilizar únicamente el cepillo previsto para el material de la superficie a limpiar. Antes de utilizar el cepillo, comprobar su idoneidad en un lugar discreto. La gama de accesorios ofrece diferentes cepillos para diferentes superficies. Utilizar únicamente agua sin ningún tipo de aditivos.

El cepillo de nailon **MEDIUM** (color negro) está especialmente indicado para la limpieza de superficies de piedra y adoquines sin sellar. También se puede utilizar para limpiar superficies pavimentadas u hormigonadas con ladrillos/adoquines (por ejemplo, entradas, terrazas, caminos). El cepillo lateral se puede utilizar para limpiar bordillos y zócalos.


Con el cepillo de nailon **SOFT** (color amarillo/verde), el aparato también se puede utilizar para la limpieza de madera, materiales compuestos (BPC / WPC) o para el cepillado de césped artificial (p. ej. zonas aplastadas) como es que se coloca en balcones y terrazas de zonas privadas.

Con el cepillo metálico **ULTRA**, se pueden limpiar superficies insensibles que estén muy sucias como adoquines/ladrillos de hormigón, superficies hormigonadas, granito o pórfido.

Utilizar la máquina sólo en los casos que se indican explícitamente como de uso adecuado. Cualquier otro uso no será adecuado. En caso de uso inadecuado, el fabricante no se hace responsable de daños o lesiones de cualquier tipo; el responsable es el usuario u operario de la máquina.

Tener en consideración que nuestro aparato no está indicado para un uso comercial, industrial o en taller. No asumiremos ningún tipo de garantía cuando se utilice el aparato en zonas industriales, comerciales o talleres, así como actividades similares.

4. Características técnicas

Alimentación de
tensión de motor: 18 V 
Número de revoluciones n_0 : 800-1400 rpm (min⁻¹)
Ancho de trabajo..... 8.5 plg (215 mm)
Diámetro del cepillo 4.5 plg (115 mm)
Presión máx. entrada de agua 87 psi (6 bar)
Clase de protección III
Peso (Solo Herramienta):9 lb (4.1 kg)

Usar protección para los oídos.

La exposición al ruido puede ser perjudicial para el oído.

¡Reducir la emisión de ruido y las vibraciones al mínimo!

- Emplear sólo aparatos en perfecto estado.
- Realizar el mantenimiento del aparato y limpiarlo con regularidad.
- Adaptar el modo de trabajo al aparato.
- No sobrecargar el aparato.
- En caso necesario dejar que se compruebe el aparato.
- Apagar el aparato cuando no se esté utilizando.
- Llevar guantes.

Cuidado!

Riesgos residuales

Incluso si esta herramienta se utiliza adecuadamente, siempre existen riesgos residuales.

En función de la estructura y del diseño de esta herramienta eléctrica pueden producirse los siguientes riesgos:

1. Lesiones pulmonares en caso de que no se utilice una mascarilla de protección antipolvo.
2. Lesiones auditivas en caso de que no se utilice una protección para los oídos adecuada.
3. Daños a la salud derivados de las vibraciones de las manos y los brazos si el aparato se utiliza durante un largo periodo tiempo, no se sujeta del modo correcto o si no se realiza un mantenimiento adecuado.

Limitar el tiempo de trabajo.

Al hacerlo deben tenerse en cuenta todas las partes del ciclo de servicio (por ejemplo los tiempos en los que la herramienta eléctrica está desconectada y los tiempos en los que está conectada pero funciona sin carga).

5. Antes de la puesta en marcha

¡El aparato se suministra sin baterías y sin cargador!

5.1 Cómo girar la empuñadura guía desde la posición de transporte (fig. 3-4)

¡Atención! Por motivos de transporte, la empuñadura guía está girada 90° hacia un lado. Para poder trabajar con el aparato, la empuñadura guía debe estar alineada con la carcasa del cepillo (posición de trabajo).

1. Abrir la tuerca de enclavamiento (8) girándola hacia la izquierda y girar la empuñadura guía hasta el tope.
2. Cerrar la tuerca de enclavamiento (8) girándola hacia la derecha.

5.2 Montaje de la empuñadura adicional (fig. 5)

Utilizar los tornillos de la empuñadura (6) para fijar la empuñadura adicional (16) (tornillos accesibles desde abajo) y el soporte (17) a la superficie prevista para ello.

5.3. Ajuste de la longitud del mango (fig. 6)

Para que el operario pueda adoptar una posición de trabajo cómoda, se puede ajustar la longitud del mango.

1. Abrir la tuerca de enclavamiento (8) girándola hacia la izquierda.
2. Para cambiar la longitud del mango, extraerlo (9) de la empuñadura guía (18) o meterlo en la empuñadura guía.
3. Asegurarse de que la empuñadura guía esté en la posición de trabajo (capítulo 5.1) y cerrar la tuerca de enclavamiento (8) girándola hacia la derecha.

5.4 Ajuste de la empuñadura adicional (fig. 5)

Abrir los dos tornillos de fijación (6) de la empuñadura adicional hasta que se pueda mover en todas las direcciones sin gran resistencia. Ajustar la posición deseada y volver a apretar los dos tornillos de fijación (6).

5.5 Montaje de los cepillos de limpieza (fig. 7-10)

Retirar las cubiertas laterales de los cepillos (fig. 7/pos. 19). El aparato viene con un cepillo de nailon de 2 piezas **MEDIUM** (color negro). Un cepillo de nailon (fig. 2/pos. 15) está equipado con un cepillo lateral. En el exterior de los cepillos de limpieza (outside) hay tapones de goma (fig.

8/pos. 20). Colocar el cepillo de nailon con el cepillo lateral a la izquierda o a la derecha en el portacepillo (Fig. 9) y el otro cepillo de nailon en el otro portacepillo según las necesidades. Volver a poner las cubiertas de los cepillos. La cubierta ancha (fig. 7/pos. 19) es para el cepillo de nailon con cepillo lateral. El cepillo de nailon MEDIUM viene completamente montado (fig. 10).

El cepillo de nailon **SOFT** (amarillo/verde) (fig. 11) y el cepillo metálico **ULTRA** (fig. 12) se pueden montar de la misma manera, pero no tienen cepillo lateral. En el volumen de entrega se incluye también una cubierta del cepillo estrecha, que debe utilizarse en lugar de la cubierta de cepillo ancha.

¡Aviso! Existe el peligro de que las cerdas de los cepillos metálicos provoquen lesiones, es preciso por lo tanto llevar guantes protectores.

5.6 Cómo quitar los cepillos de limpieza

Retirar las cubiertas laterales de los cepillos (fig. 7/pos. 19). Presionar la tapa de goma (fig. 8/pos. 20) en el centro para activar el botón de desbloqueo situado debajo y, al mismo tiempo, extraer el cepillo.

¡Aviso! Existe el peligro de que las cerdas de los cepillos metálicos provoquen lesiones, es preciso por lo tanto llevar guantes protectores.

5.7 Conexión entrada de agua (fig. 14 - 17)

Para obtener rápidamente el mejor resultado de limpieza, recomendamos la limpieza en húmedo.

¡Atención!

- Al conectar el agua a la red de agua potable, tener en cuenta los requisitos de la norma EN 1717. Si es necesario, consultar a un fontanero especialista.
- No dirigir nunca el chorro de agua a cables eléctricos o al aparato.
- La temperatura del agua debe oscilar entre los +41°F (+ 5°C) y los +95°F (+ 35 °C).
- El agua usada deberá ser limpia y no deberá contener arena o productos químicos que puedan repercutir negativamente en el funcionamiento y acortar la vida útil del aparato.

La conexión para la entrada de agua está equipada con una pieza de conexión para sistemas de acoplamiento de mangueras estándar (fig. 7/pos. 11). Pasar una manguera de agua (aprox. Ø 13mm (1/2")) a través del mango adicional como se muestra en la figura 14 y enchufar el acoplamiento de la manguera en la conexión de entrada

de agua (fig. 15). Retirar la abrazadera de la manguera (fig. 2/pos. 7) del mango y fijar la manguera con la abrazadera al mango (fig. 16/17).

De manera opcional, la válvula reguladora de agua (fig. 22/pos.26) suministrada puede montarse en la conexión para la entrada de agua. La válvula permite una regulación continua o la interrupción de la entrada de agua.

Antes de cualquier puesta en marcha, comprobar:

- que los cepillos de limpieza y el dispositivo de corte se hallen en perfecto estado y con todas las piezas.
- que todos los tornillos estén bien apretados.
- la suavidad de marcha de todas las piezas móviles.

5.8 Montaje de la batería (fig. 18)

Introducir la batería en el alojamiento previsto para ello. Cuando la batería está bien introducida, se escucha que se enclava. Para retirar la batería, pulsar el dispositivo de retención (pos. 21) y extraerla.

6. Manejo

Respetar las disposiciones legales vigentes sobre la emisión de ruidos en el lugar de uso (pueden variar según el lugar).

¡Peligro! Durante el trabajo, se deben colocar las cubiertas de los cepillos laterales.

¡Aviso!

- Asegurarse de haber montado el cepillo adecuado para el material de la superficie a limpiar.
- Asegurarse de que las cubiertas de los cepillos laterales estén bien fijadas.
- Antes de empezar a trabajar, comprobar si hay suciedad en los cepillos y limpiarlos si es necesario.
- En un área pequeña y poco visible, asegurarse de que la superficie no se dañe con el cepillado.
- La superficie a limpiar debe estar libre de objetos como piedras, ramas, etc. porque podrían rayar la superficie o el cepillo giratorio podría hacer que salieran disparados.
- Levantar la unidad conectada del suelo de 0,4 a 0,8 pulgadas (1-2 cm) solo hasta que

haya alcanzado la velocidad máxima. Tener cuidado de no lesionarse.

- No encender nunca el aparato cuando esté inclinado o para cualquier otro propósito que no sea alcanzar la velocidad máxima - ¡peligro de lesiones!
- No utilizar el aparato durante demasiado tiempo en un mismo lugar.
- Recomendamos la limpieza en húmedo. Utilizar únicamente agua limpia sin ningún tipo de aditivos.
- Mantener las manos y los pies alejados del cepillo giratorio.
- No insertar la batería hasta poco antes de comenzar el trabajo y retirarla después de terminar el trabajo.

6.1 Interruptor de sentido de giro (fig. 20)

Advertencias:

- Con el interruptor de sentido de giro se puede ajustar el sentido de giro del aparato y asegurarse contra una conexión involuntaria. Se puede elegir entre avance y retroceso. El avance es el sentido de giro estándar en el que el aparato es más potente.
 - Sujetar el aparato firmemente por la empuñadura y la empuñadura adicional y asegurarse de que se está en una posición segura.
 - Con el fin de evitar que se dañe el aparato, el sentido de giro sólo se deberá cambiar cuando la herramienta se haya detenido por completo.
- a) **Avance (sentido de giro estándar):** Interruptor deslizante presionado a la izquierda (24) - El aparato se aleja del usuario.
 - b) **Seguro de conexión:** Interruptor deslizante en posición central (como se muestra) - Interruptor ON/OFF bloqueado
 - c) **Retroceso:** Interruptor deslizante presionado a la derecha (25) - El aparato se mueve hacia el usuario.

6.2 Interruptor ON/OFF (fig. 18/pos. 3)

a) Conexión

Si se presiona el interruptor ON/OFF, el cepillo gira.

b) Desconexión

Soltar el interruptor ON/OFF, se apaga el aparato y el cepillo se detendrá.

6.3 Regulador de velocidad (fig. 20/pos. 4)

La velocidad (min = mínima / max = máxima) del cepillo se puede ajustar girando el regulador de velocidad. Esto permite una adaptación individual a la superficie a limpiar. Los números 1 - 5 impre-

sos en el regulador de velocidad sirven para la orientación adicional de la velocidad ajustada.

6.4. Funcionamiento

Advertencia: Los cepillos desgastados o deshilachados se deben reemplazar a tiempo. En cuanto el diámetro del cepillo descienda por debajo de aprox. 3.7 plg (95 mm), se debe cambiar el cepillo. Los diámetros de cepillo más pequeños pueden provocar daños.

¡Importante! Si se sobrepasa la corriente de alimentación (por ejemplo, si se pulsa con demasiada fuerza), el aparato se desconecta automáticamente y debe volver a conectarse pulsando el interruptor ON/OFF.

6.4.1 Limpieza general (no aplicable al apartado "6.4.5 Cepillado del césped artificial")

1. Colocar el cepillo de forma homogénea sobre la superficie.
2. Ajustar la altura de trabajo más cómoda para uno mismo (véase el párrafo 5.3). La protección contra salpicaduras (fig. 1/pos. 14) debe estar justo por encima del suelo en ambos lados.
3. Seleccionar el sentido de giro (véase el apartado 6.1) en función del suelo que se vaya a limpiar (véanse los apartados 6.4.2 - 6.4.4).
4. Para obtener rápidamente el mejor resultado de limpieza, recomendamos la limpieza en húmedo. Abrir la entrada de agua.
5. Elevar el aparato 0,4-0,8 pulgadas (1-2 cm) y encenderlo (véase el apartado 6.2).
6. Ajustar la velocidad deseada (de lenta a rápida) (véase el apartado 6.3). Esperar hasta que se alcance la velocidad máxima y colocar el cepillo en la superficie a limpiar.
7. Guiar lentamente el cepillo sobre la superficie en tramos, como se hace con la escoba. Cepillar primero con poca presión y, si es necesario, aumentar la presión gradualmente.

6.4.2 Limpieza de madera y materiales compuestos (BPC/WPC)

¡Aviso! Para ello, utilizar únicamente el cepillo **SOFT** (montaje del cepillo, véase apartado 5.5). Todos los demás cepillos disponibles se componen de un material más duro y pueden dañar la superficie.

- Limpiar siempre los tablonos o los elementos de madera en dirección longitudinal (dirección de la fibra).
- Accionar el lado izquierdo (fig. 19/pos. 24)

del interruptor de sentido de giro (avance). El aparato se aleja del usuario (sentido de giro estándar).

- Se recomienda la limpieza de tablón en tablón.
- Por último, aclarar la superficie limpia con agua.

6.4.3 Limpieza de superficies de adoquines y piedra lisas y sin sellar

Advertencia: Para ello, utilizar el cepillo **MEDIUM** (montaje del cepillo, véase apartado 5.5).

- Accionar el lado izquierdo (fig. 20/pos. 24) del interruptor de sentido de giro (avance). El aparato se aleja del usuario (sentido de giro estándar).
- Para algunas suciedades difíciles, se recomienda limpiar en ambos sentidos de giro. Tener en cuenta que el aparato tiene menos fuerza en retroceso (interruptor de sentido de giro pulsado a la derecha, fig. 20/pos. 25).
- Para cepillar bordillos y zócalos, retirar la cubierta lateral ancha y limpiarlos con el cepillo lateral.
- Por último, aclarar la superficie limpia con agua.

6.4.4 Limpieza de superficies hormigonadas, de adoquines y ladrillos de hormigón ásperas y sin sellar

Advertencia: Utilizar el cepillo metálico **ULTRA** (para el montaje del cepillo, consultar el apartado 5.5). ¡Aviso! Existe el peligro de que las cerdas de los cepillos metálicos provoquen lesiones, es preciso por lo tanto llevar guantes protectores.

- Accionar el lado izquierdo (fig. 20/pos. 24) del interruptor de sentido de giro (avance). El aparato se aleja del usuario (sentido de giro estándar).
- Para algunas suciedades difíciles, se recomienda limpiar en ambos sentidos de giro. Tener en cuenta que el aparato tiene menos fuerza en retroceso (interruptor de sentido de giro pulsado a la derecha, fig. 20/pos. 25). Por último, aclarar la superficie limpia con agua.

6.4.5 Cepillado del césped artificial

¡Aviso!

- Utilizar solo el cepillo **SOFT** (amarillo/verde). El resto de cepillos disponibles pueden dañar el césped artificial.
- No utilizar agua, cepillar solo en seco.
- Cepillar sólo hacia delante (fig. 20/pos. 24, sentido de giro estándar - Lado izquierdo del

interruptor de sentido de giro accionado).

- Retirar las hojas, los restos y similares antes de cepillar el suelo.
1. Colocar el cepillo **SOFT** uniformemente sobre la superficie.
 2. Ajustar la altura de trabajo más cómoda para uno mismo (véase el párrafo 5.3). La protección contra salpicaduras debe estar justo por encima del suelo en ambos lados.
 3. Accionar el lado izquierdo (fig. 20/pos. 25) del interruptor de sentido de giro (sentido de giro estándar).
 4. Elevar el aparato 0,4-0,8 pulgadas (1-2 cm) y encenderlo (véase el apartado 6.2).
 5. Ajustar la velocidad deseada (de lenta a rápida) (véase el apartado 6.3). Esperar hasta que se alcance la velocidad máxima y colocar el cepillo en el césped artificial. El aparato se aleja del usuario.
 6. Para colocar las fibras, después de alcanzar la velocidad deseada, cepillar en contra de la dirección de las fibras del césped artificial. Presionar suavemente.
 7. Si es necesario, tirar del cepillo hacia uno mismo y dejarlo rodar sin presión.
 8. Repetir este movimiento hasta conseguir el resultado deseado.

6.5 Cómo cargar la batería de litio

Las instrucciones correspondientes se encuentran en el manual de instrucciones original del cargador.

6.6 Indicador de capacidad de batería (fig. 19/pos. 23)

Pulsar el interruptor para acceder al indicador de capacidad de la batería (22). El indicador de capacidad de batería (23) le indica el estado de carga de la batería sirviéndose de 3 LEDs.

Los 3 LED están iluminados:

La batería está completamente cargada.

2 o 1 LED están iluminados

La batería dispone de suficiente carga residual.

1 LED parpadea:

La batería está vacía, es preciso cargarla.

Todos los LED parpadean

La batería está muy descargada y defectuosa. Está prohibido emplear y cargar una batería defectuosa.

7. Mantenimiento, limpieza y pedido de piezas de repuesto

Peligro!

Desenchufar la batería antes de realizar trabajos de limpieza.

7.1 Limpieza

- Reducir al máximo posible la suciedad y el polvo en los dispositivos de seguridad, las rendijas de ventilación y la carcasa del motor. Frotar el aparato con un paño limpio o soplarlo con aire comprimido manteniendo la presión baja.
- Se recomienda limpiar el aparato tras cada uso.
- Limpiar el aparato con regularidad con un paño húmedo y un poco de jabón blando. No utilizar productos de limpieza o disolventes ya que se podrían deteriorar las piezas de plástico del aparato. Es preciso tener en cuenta que no entre agua en el interior del aparato. Si entra agua en el aparato eléctrico existirá mayor riesgo de una descarga eléctrica.

7.2 Mantenimiento

No hay que realizar el mantenimiento a más piezas en el interior del aparato.

7.3 Pedido de piezas de repuesto:

Servicio

1. **Si su herramienta eléctrica necesita servicio, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de Einhell USA o llame al centro de atención al cliente de Einhell USA 1-866-EINHELL (1-866-346-4355).** Utilice exclusivamente piezas de repuesto idénticas para las reparaciones. Solo así se podrá mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.
2. **Si el cable del cargador está dañado, cámbielo de inmediato para evitar peligros.** Si necesita asistencia, llame al centro de atención al cliente de Einhell USA® al 1-866-EINHELL (1-866-346-4355).

Cepillo de repuesto **MEDIUM** (nailon, color negro) Núm. de art.: 3424123

Cepillo de repuesto **SOFT** (nailon, color amarillo/verde) Núm. de art.: 3424124

Cepillo de repuesto **ULTRA** (metal) Núm. de art.: 3424125

8. Eliminación y reciclaje

El aparato está protegido por un embalaje para evitar daños producidos por el transporte. Este embalaje es materia prima y, por eso, se puede volver a utilizar o llevar a un punto de reciclaje. El aparato y sus accesorios están compuestos de diversos materiales, como, p. ej., metal y plástico. Los aparatos defectuosos no deben tirarse a la basura doméstica. Para su eliminación adecuada, el aparato debe entregarse a una entidad recolectora prevista para ello. En caso de no conocer ninguna, será preciso informarse en el organismo responsable del municipio.

9. Almacenamiento

Guardar el aparato y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, protegido de las heladas e inaccesible para los niños. La temperatura de almacenamiento óptima se encuentra entre los 41°F y 86°F (5 y 30 °C). Guardar la herramienta eléctrica en su embalaje original.

No doblar las lengüetas de goma de la protección contra salpicaduras (fig. 21/pos. 14) hacia afuera. Guardar el aparato de forma que las lengüetas de goma no toquen el suelo.

Sólo está permitido copiar la documentación y documentos anexos del producto, o extractos de los mismos, con autorización expresa de Einhell Germany AG.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas

Einhell®

LA PROMESA DE EINHELL AL CLIENTE

LO PRIMERO ES LA CALIDAD. El nombre de Einhell es sinónimo de herramientas de alto rendimiento y manufactura europea de alta calidad. Desde destornilladores inalámbricos hasta cortacéspedes eléctricos, Einhell USA diseña y desarrolla innovadoras herramientas para jardinería y eléctricas de mano para amantes del DIY, jardineros aficionados y manitas.

Los equipos de aseguramiento de la calidad y de ingenieros de Einhell USA garantizan que los productos se sometan a las pruebas más exigentes en materia de calidad y rendimiento. Sabemos que incluso las herramientas más resistentes pueden sufrir complicaciones. Si nota alguna anomalía en su producto, le aseguramos que haremos todo lo posible para devolverle una herramienta capaz de trabajar satisfaciendo sus exigencias.

REGISTRO DEL PRODUCTO:

Einhell le recomienda encarecidamente que registre su compra. Puede registrarla online en **EinhellUSA.com**. En caso de no hacerlo, el producto comprado no perderá los derechos de garantía. No obstante, registrando su compra permite que Einhell le preste un mejor servicio de atención al cliente cuando lo necesite.

¿QUÉ CUBRE?

Einhell garantiza al propietario que, si esta máquina falla en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra debido a un defecto en el material, en la manufactura o como resultado de un desgaste normal del uso doméstico ordinario, Einhell le enviará una pieza o un producto de repuesto, según se necesite, de manera gratuita y sin gastos de envío al comprador original. Si, a criterio exclusivo de Einhell, la máquina averiada no se puede reparar con una pieza, Einhell decidirá si a) envía una nueva máquina de manera gratuita y sin gastos de envío, o b) reembolsa al propietario el importe completo de la compra.

¿QUIÉN PUEDE OBTENER COBERTURA DE GARANTÍA?

Einhell hace entrega de la presente garantía al propietario de esta máquina (una "máquina" consiste en un producto alimentado por un motor) para un uso exclusivamente doméstico y privado. Esta garantía está limitada a treinta (30) días a partir de la fecha de compra original de cualquier producto de la marca EINHELL que se use para fines comerciales o cualquier otro fin que produzca beneficios. Si la máquina cambia de propietario durante el periodo de cobertura, actualice la información del propietario de la máquina en **EinhellUSA.com**

¿QUÉ NO CUBRE?

Esta garantía no cubre ningún producto que haya sufrido un uso indebido, negligencia, o accidente, o que haya sido operado de forma contraria a las instrucciones de uso especificadas en el manual de servicio. La presente

garantía no cubre cambios estéticos que no afecten al funcionamiento.

Esta garantía solo será válida si la máquina se usa y mantiene conforme a las instrucciones, advertencias e instrucciones de seguridad indicadas en el manual de servicio. Einhell no se hará responsable del coste de ninguna reparación de garantía no autorizada. Esta garantía no cubre ningún costo o gasto incurrido por el comprador al proporcionar equipos sustitutos o servicio durante períodos razonables de avería o no utilización de este producto, mientras se espera por una pieza de repuesto o nuevo producto conforme a esta garantía.

La garantía no cubre piezas de desgaste como correas, brocas, cadenas ni dientes, que se pueden comprar en **EinhellUSA.com** o llamando al **1-866-EINHELL (1-866-346-4355)**. Las baterías están completamente cubiertas durante 90 días a partir de la fecha de compra.

La reparación, sustitución o el reembolso del precio de compra constituyen compensaciones exclusivas del comprador y única responsabilidad de Einhell conforme a esta garantía. Ningún empleado ni representante de Einhell está autorizado a realizar ninguna garantía adicional ni modificación alguna a la presente garantía que pueda ser vinculante para Einhell. Por consiguiente, el comprador no deberá ampararse en ninguna declaración adicional hecha por ningún empleado o representante de Einhell. Einhell no se hace responsable en ningún caso, ya se base en el contrato, indemnización, garantía, agravio (incluyendo negligencia), responsabilidad absoluta o de otro tipo, de ningún daño especial, indirecto, accidental o consecuentes incluyendo, sin limitaciones, la pérdida de beneficios o ingresos.

Algunos estados no permiten límites en las garantías. En dichos estados, no se aplicarán las limitaciones expuestas anteriormente.

Fuera de EE. UU. y Canadá se aplicarán otras garantías.

Sommaire

1. Consignes de sécurité
2. Description de l'appareil et contenu de l'emballage
3. Utilisation conforme
4. Caractéristiques techniques
5. Avant la mise en service
6. Fonctionnement
7. Nettoyage, entretien et commande de pièces de rechange
8. Élimination et revalorisation
9. Conservation

Danger !

Certaines mesures de sécurité doivent être respectées pendant l'utilisation des appareils pour empêcher les blessures et les dommages. Par conséquent, lisez attentivement le présent mode d'emploi / les consignes de sécurité. Conservez-les bien pour avoir les informations toujours à la portée de la main. Si vous devez passer l'appareil à d'autres personnes, veuillez leur remettre également le présent mode d'emploi / les consignes de sécurité. Nous ne sommes pas tenus des accidents ou dommages survenus à cause de non-respect du présent mode d'emploi et des consignes de sécurité.

1. Consignes de sécurité**Lisez toutes les instructions**

AVERTISSEMENT : Pendant l'utilisation des appareils électriques de jardinage, respectez toujours les mesures de sécurité pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures, y compris ce qui suit :

POUR TOUS LES APPAREILS

- Évitez les environnements dangereux – n'utilisez les appareils dans des endroits humides ou mouillés.
- Ne les utilisez pas sous la pluie.
- Éloignez les enfants, toutes les personnes et les animaux doivent être tenus à distance de la zone de travail.
- Habillez-vous correctement – ne portez pas de vêtements lâches ou des bijoux. Ils peuvent être happés par les pièces mobiles. Pour les travaux à l'extérieur, il est recommandé de porter des vêtements de protection, d'utiliser des gants de travail, de porter des pantalons longs, une chemise à manches longues et des chaussures de sécurité. Portez un couvre-chef pour recouvrir des cheveux longs.
- Utilisez des lunettes de sécurité – utilisez toujours un masque facial ou anti-poussière si l'endroit où vous travaillez est poussiéreux. Le but des règles de sécurité consiste à attirer votre attention sur les dangers potentiels. Les symboles de sécurité et leurs explications exigent votre attention et votre compréhension. Les avertissements de sécurité ne suppriment pas le risque à eux seuls. Les instructions ou avertissements qu'ils donnent ne remplacent pas les mesures adéquates de prévention d'accidents.
- Utilisez l'appareil approprié – n'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne forcez pas l'appareil – il fonctionnera mieux et avec une moindre probabilité d'un risque ou d'une blessure à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Ne vous penchez pas trop – gardez une bonne position et l'équilibre à tout instant.
- Restez vigilant. Usez du bon sens. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou si vous vous trouvez sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil, rangez-le dans un local sec inaccessible aux enfants.
- Entretenez l'appareil avec soin. Suivez les instructions de lubrification et de remplacement des accessoires. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
- Vérifiez les pièces endommagées. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que les dispositifs de sécurité sont intacts. N'utilisez jamais un outil sans son dispositif de sécurité. Vérifiez l'alignement de pièces mobiles, le coincement de pièces mobiles.
- Examinez les pièces cassées ou défectueuses qui peuvent affecter le fonctionnement en toute sécurité de votre outil. Une protection ou une autre pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par un centre de service autorisé, sauf indication contraire dans le présent mode d'emploi.
- Rechargez uniquement avec un chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui convient pour un type de bloc de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc de batterie.
- Utilisez les appareils uniquement avec les blocs de batterie spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc de batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque le bloc de batterie n'est pas utilisé, conservez-le à l'écart d'autres objets métalliques, comme les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets métalliques qui pourraient créer une connexion entre les bornes. La mise en court-circuit des bornes de batteries peut causer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, un liquide peut sortir de la batterie, évitez le contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux,

consultez un médecin. Le liquide sorti de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures. (Ce conseil est considéré comme juste pour les types de piles conventionnels de NiMh, NiCd, plomb-acide et lithium-ion. Si ce conseil est inapproprié pour une conception de cellule différente de celle-ci, le conseil judicieux peut être appliqué.)

- N'utilisez pas un bloc de batterie ou un appareil endommagés ou modifiés. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent agir de manière imprévisible et donner lieu à un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas le bloc de batteries ou l'appareil au feu ou à des températures excessives. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (266 °F) peut provoquer une explosion.
- Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Un mauvais chargement ou un chargement à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter les risques d'incendie.
- Confiez le service à un réparateur qualifié qui utilise uniquement les pièces de rechange identiques. Cela permettra de maintenir la sécurité du produit.
- Ne modifiez pas ni n'essayez pas de réparer l'appareil ou le bloc de batterie (si applicable), sauf exception indiquée dans les instructions d'utilisation et d'entretien.

1.) POUR TOUS LES APPAREILS DE JARDINAGE SANS FIL

- Ne chargez pas l'appareil sous la pluie ou dans des locaux humides.
- N'utilisez pas les appareils à batterie sous la pluie. Retirez ou déconnectez toujours le bloc de batterie avant l'ajustement, le nettoyage, le service ou le transport le appareil de jardin.

2.) POUR TOUS LES PRODUITS SANS FIL AVEC UNE BATTERIE AMOVIBLE OU SÉPARABLE :

- Utilisez uniquement la batterie de type et de taille suivants :
18V 1,5Ah P-X-C batterie Li-ion
18V 2,0Ah P-X-C batterie Li-ion
18V 2,6Ah P-X-C Plus batterie Li-ion
18V 3,0Ah P-X-C batterie Li-ion
18V 4,0Ah P-X-C batterie Li-ion

18V 5,2Ah P-X-C Plus batterie Li-ion

- Ne jetez pas la batterie dans le feu. La cellule peut exploser. Consultez les règlements locaux pour connaître les instructions d'élimination spécifiques possibles.
- N'ouvrez ni n'abîmez la batterie. L'électrolyte libéré est corrosif et peut être dangereux pour les yeux ou la peau. Il peut être toxique s'il est avalé.
- Manipulez la batterie avec précaution afin de ne pas la court-circuiter avec des matériaux conducteurs, tels que les bagues, les bracelets et les clés. La batterie ou le conducteur peuvent surchauffer et causer des brûlures.

3.) ÉVITEZ UN DÉMARRAGE INTEMPESTIF – N'INSÉREZ PAS LA BATTERIE ALORS QUE VOTRE DOIGT EST SUR L'INTERRUPTEUR. ASSUREZ-VOUS QUE L'INTERRUPTEUR EST SUR L'ARRÊT EN INSÉRANT LA BATTERIE.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR LE BLOC DE BATTERIE

- Éliminez la batterie usée vite et promptement. Lors de l'élimination des piles secondaires ou des batteries, gardez les piles ou les batteries de différents systèmes électrochimiques séparément les unes des autres.
- Gardez la batterie hors de portée des enfants dans l'emballage d'origine jusqu'à son utilisation.
- Ne mettez jamais les batteries dans la bouche. Si elles sont avalées, contactez immédiatement le centre antipoison local.
- PRUDENCE – La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas de mauvaise manipulation. Remplacez uniquement la batterie de marque principale Einhell / gazon. L'utilisation d'une autre batterie peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas un bloc de batterie ou un appareil visiblement endommagé.
- AVERTISSEMENT : Ne modifiez ni n'essayez de réparer l'appareil ou le bloc de batterie.
- **LES BATTERIES DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES.**
- Ne court-circuitez une cellule ou une batterie. Ne conservez pas les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir ou elles peuvent court-circuiter entre elles ou être court-circuitées par les matériaux conducteurs.

- N'exposez pas les piles ou les batteries aux chocs mécaniques.
- Gardez les piles et les batteries dans un endroit propre et sec. Essuyez les bornes des piles ou des batteries avec un linge propre et sec si elles deviennent sales.
- Ne gardez pas les piles et les batteries chargées si vous ne les utilisez pas.
- Conservez la pile et la batterie d'origine. N'utilisez pas d'autres chargeurs que ceux qui sont spécifiquement fournies pour être utilisés avec l'équipement. Les piles et les batteries secondaires doivent être cherchées avant l'utilisation. Utilisez toujours le chargeur correct et référez-vous aux instructions du fabricant ou au mode d'emploi de l'équipement pour consulter les instructions de chargement correctes.
- Si possible, retirez la batterie de l'équipement lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Empêchez tout démarrage non intentionnel. Assurez-vous que le bouton marche-arrêt est en position OFF avant de connecter le bloc de batterie, de prendre et de transporter l'outil. Le transport de l'appareil avec le doigt sur le bouton marche-arrêt ou la mise sous tension des appareils électriques dont le bouton marche-arrêt est en position ON peuvent causer des accidents.
- Déconnectez le bloc de batterie de l'appareil avant de procéder aux ajustements, de remplacer les accessoires ou de ranger l'appareil. De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage intempestif de l'appareil
- Dans des conditions abusives, un liquide peut sortir de la batterie, évitez le contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide sorti de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.
- Confiez le service à un réparateur qualifié qui utilise uniquement les pièces de rechange identiques. Cela permettra de maintenir la sécurité du produit.
- **Protégez votre batterie de l'humidité, de la pluie et de l'humidité de l'air élevée.** L'humidité, la pluie et l'humidité de l'air élevée peuvent endommager dangereusement les cellules. En aucun cas, ne chargez ni ne travaillez avec la batterie qui a été exposée à l'humidité, à la pluie ou à l'humidité de l'air élevée – remplacez-les immédiatement !
- Si votre appareil est équipé d'une batterie amovible, retirez-la de votre appareil à la fin

de votre travail pour des raisons de sécurité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR LE CHARGEUR

AVERTISSEMENT : Ce produit peut contenir du plomb, du phtalate ou autres produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cause de cancer, d'anomalies congénitales et de lésions de l'appareil reproducteur. Veuillez laver vos mains après l'utilisation.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Explication de la plaque signalétique sur l'appareil (voir la fig. 23)

- 1 : Avertissement !
- 2 : Portez la protection visuelle et acoustique !
- 3 : Attention aux pièces chaudes !
- 4 : Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation !

2. Description de l'appareil et contenu de l'emballage

2.1 Description de l'appareil

1. Poignée
2. Inverseur de sens de rotation
3. Interrupteur Marche / Arrêt
4. Régulateur de vitesse de rotation
5. Poignée supplémentaire
6. Vis de fixation
7. Collier de serrage
8. Écrou de verrouillage
9. Longeron
10. Carter du moteur
11. Pièce de raccordement de l'alimentation en eau
12. Boîtier de la brosse
13. Protection latérale de la brosse
14. Protection contre les éclaboussures
15. Brosse en nylon
16. Poignée supplémentaire
17. Support
18. Poignée de guidage
19. Protection de la brosse
20. Bouchon en caoutchouc
21. Touche d'enclenchement
22. Commutateur pour l'indicateur de capacité de la batterie
23. Indicateur de capacité de la batterie
24. Inverseur de sens de rotation (à gauche)
25. Inverseur de sens de rotation (à droite)
26. Vanne de régulation d'eau

2.2 Contenu d'emballage

Veillez contrôler l'intégralité de l'article au moyen du contenu d'emballage décrit. En cas de pièces manquantes, veuillez contacter notre centre de service à la clientèle ou le point de vente où vous avez acheté l'appareil au plus tard dans les 5 jours ouvrables à compter de l'achat de l'article en présentant un ticket de caisse valable.

- Ouvrez l'emballage et retirez-en prudemment l'appareil.
- Enlevez le matériau d'emballage ainsi que les sécurités d'emballage et de transport (le cas échéant).
- Contrôlez l'intégralité du contenu d'emballage.
- Vérifiez si l'appareil et les accessoires présentent des dommages dus au transport.
- Si possible, conservez l'emballage jusqu'à l'expiration de la durée de garantie.

Danger !

L'appareil et le matériau d'emballage ne sont pas un jouet ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sachets en plastique, des films ou de petites pièces ! Il existe le risque d'ingestion et de suffocation !

- Brosse pour les surfaces sans fil avec collier de serrage
- Poignée supplémentaire complète
- Vanne de régulation d'eau
- Brosse en nylon MOYENNE en 2 parties (brosse en nylon + brosse en nylon avec brosse latérale (15))
- Mode d'emploi d'origine avec consignes de sécurité

Accessoires disponibles séparément

18V 1,5Ah P-X-C batterie Li-ion
 18V 2,0Ah P-X-C batterie Li-ion
 18V 2,6Ah P-X-C Plus batterie Li-ion
 18V 3,0Ah P-X-C batterie Li-ion
 18V 4,0Ah P-X-C batterie Li-ion
 18V 5,2Ah P-X-C Plus batterie Li-ion
 18V P-X-C chargeur rapide à double raccord
 18V P-X-C chargeur rapide

Explorez les options de batterie + chargeur sur einhellUSA.com

3. Utilisation conforme

L'appareil est destiné uniquement aux travaux de nettoyage des surfaces en espace extérieur privé. Les surfaces doivent être adaptées au nettoyage par des brosses tournantes. En outre, pour le nettoyage humide (recommandé), les surfaces ne doivent pas craindre l'eau.

Les surfaces fragiles, polies, revêtues et sensibles aux rayures peuvent être rendues rugueuses et / ou être endommagées. Elles ne doivent pas être nettoyées avec l'appareil. L'appareil doit être utilisé uniquement en position verticale, guidé sur le sol. Ne pas utiliser l'appareil en position horizontale (p. ex., murs) ni au-dessus de la tête (p. ex., plafond). Il ne doit pas être utilisé pour des surfaces non fixées (p. ex., dalles gazon).

Utilisez uniquement la brosse prévue pour le matériau de surface à nettoyer. Avant l'utilisation, tester l'adéquation de la brosse employée sur un endroit discret. Différentes brosses sont disponibles en tant qu'accessoires pour différentes surfaces. N'utilisez que de l'eau, sans additifs quelconques.

La brosse en nylon **MOYENNE** (couleur noire) convient particulièrement pour le nettoyage des surfaces pavées et surfaces en pierre non étanches. Mais elle peut également être utilisée pour le nettoyage de surfaces pavées / en blocs de béton fixées ou bétonnées (p. ex., entrée de la cour, terrasse, trottoir). La brosse latérale permet de nettoyer le bord et la base.

Avec la brosse en nylon **DOUCE** (couleur jaune / verte), l'appareil peut également être utilisé pour le nettoyage du bois, des matériaux composites (BPC / WPC) ou pour le brossage (p. ex., endroits aplatis) du gazon artificiel posé dans l'espace privé, p. ex. sur le balcon et la terrasse.


Avec la brosse en métal **ULTRA**, il est possible de nettoyer des surfaces non fragiles, comme p. ex. les pavés, les blocs de béton, les surfaces bétonnées, le granit ou le porphyre, très sales.

La machine ne doit être utilisée que conformément à sa destination. Toute autre utilisation dépassant ce cadre n'est pas conforme. C'est l'utilisateur / l'opérateur qui est responsable de tous les dommages ou blessures de toute nature

en résultant et non pas le fabricant.

Veillez noter que nos appareils n'ont pas été conçus pour une utilisation commerciale, artisanale ou industrielle. Nous n'accordons aucune garantie si l'appareil est utilisé dans des entreprises commerciales, artisanales ou industrielles ou pour des activités équivalentes.

4. Caractéristiques techniques

Alimentation électrique
du moteur: 18 V 
Vitesse de rotation n_0 800-1400 tr/min (rpm)
Largeur de travail 215 mm (8,5 po.)
Diamètre de la brosse 115 mm (4,5 po.)
Alimentation en eau pression max. . 6 bar (87 psi)
Classe de protection III
Poids (outil seulement): 4,1 kg (9 lb)

Portez une protection auditive.

Le bruit peut provoquer une perte d'acuité auditive.

Limitez à un minimum l'émission de bruit et les vibrations !

- Utilisez uniquement des appareils irréprochables.
- Entretenez et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Adaptez votre méthode de travail à l'appareil.
- Ne surchargez pas l'appareil.
- Faites examiner l'appareil le cas échéant.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est plus utilisé.
- Portez des gants.

Attention !

Risques résiduels

Il existe toujours des risques même si vous vous servez correctement de cet outil électrique. Les risques suivants peuvent se produire en rapport avec la structure et la réalisation de cet outil électrique :

1. Lésions pulmonaires, si vous ne portez pas de masque anti-poussières approprié.
2. Lésions auditives, si vous ne portez pas de protection auditive appropriée.
3. Dommages pour la santé résultant des vibrations mains-bras, si votre appareil est utilisé d'une manière prolongée ou tenu et entretenu de manière incorrecte.

Limitez la durée de travail.

À cet égard, toutes les parties du cycle de fonctionnement doivent être respectées (par exemple, les périodes pendant lesquelles l'outil électrique est éteint et celles pendant lesquelles il reste allumé mais fonctionne sans charge).

5. Avant la mise en service

L'appareil est livré sans batterie ni chargeur !

5.1 Dévisser la poignée de guidage de la position de transport (fig. 3-4)

Attention ! Pour des raisons de transport, la poignée de guidage est tournée de 90° sur le côté. Pour rendre l'appareil opérationnel, la poignée de guidage doit être alignée avec le boîtier de brosse (position de travail).

1. Desserrez l'écrou de verrouillage (8) en le tournant vers la gauche et vissez la poignée de guidage jusqu'à la butée.
2. Resserrez l'écrou de verrouillage (8) en le tournant vers la droite.

5.2 Monter la poignée supplémentaire (fig. 5)

Fixez la poignée supplémentaire (16) à l'aide de vis de la poignée (6) (vis accessibles d'en bas) et le support (17) sur la surface prévue à cet effet.

5.3 Régler la longueur du longeron (fig. 6)

La longueur du longeron est réglable pour vous permettre une position de travail agréable.

1. Desserrez l'écrou de verrouillage (8) en le tournant vers la gauche.
2. Pour modifier la longueur du longeron (9), retirez-le de la poignée de guidage (18), resp. poussez-le dans la poignée de guidage.
3. Veillez à ce que la poignée de guidage soit en position de travail (chapitre 5.1) et resserrez l'écrou de verrouillage (8) en le tournant vers la droite.

5.4 Régler la poignée supplémentaire (fig. 5)

Ouvrez les deux vis de fixation (6) de la poignée supplémentaire jusqu'à ce qu'elle bouge dans tous les sens sans effort. Réglez la position souhaitée et revissez les deux vis de fixation (6).

5.5 Monter les brosses de nettoyage (fig. 7-10)

Retirez les protections latérales de la brosse (fig. 7 / pos. 19). Une brosse en nylon **MOYENNE** (couleur noire) en 2 parties est fournie avec

l'appareil. Une brosse en nylon (fig. 2 / pos. 15) est équipée d'une brosse latérale. Les côtés extérieurs (outside) des brosses de nettoyage sont munis de capuchons en caoutchouc (fig. 8 / pos. 20). Insérez la brosse en nylon avec la brosse latérale à gauche ou à droite en fonction de vos besoins dans le logement de la brosse (fig. 9) et l'autre brosse en nylon dans l'autre logement de brosse. Remettez les protections de la brosse. La protection de la brosse large (fig. 7 / pos. 19) est prévue pour la brosse en nylon avec la brosse latérale. La brosse en nylon **MOYENNE** est livrée entièrement assemblée (fig. 10).

La brosse en nylon **DOUCE** (couleur jaune / verte) (fig. 11) et la brosse en métal **ULTRA** (fig. 12) doivent être montées de la même manière, mais elles n'ont pas de brosse latérale. Une protection de brosse étroite est également fournie pour être utilisée au lieu de la protection de brosse large.

Avertissement ! Les poils de la brosse en métal présentent un risque de blessure : porter des gants de protection.

5.6 Retirer les brosses de nettoyage

Retirez les protections latérales de la brosse (fig. 7 / pos. 19). Appuyez au milieu du capuchon en caoutchouc (fig. 8 / pos. 20) pour actionner le bouton de déverrouillage se trouvant au-dessous et retirez la brosse en même temps.

Avertissement ! Les poils de la brosse en métal présentent un risque de blessure : porter des gants de protection.

5.7 Raccord d'alimentation en eau (fig. 14 – 17)

Nous recommandons le nettoyage humide pour obtenir rapidement le meilleur résultat de nettoyage.

Attention !

- Respectez les exigences de la norme EN 1717 lors du raccordement au réseau d'eau potable. En cas de besoin, demandez votre entreprise sanitaire spécialisée.
- Le jet d'eau ne doit jamais être dirigé sur des lignes électriques ni sur l'appareil.
- La température d'eau doit être entre +5 °C (+41 °F) et +35 °C (+95 °F).
- L'eau entrante ne doit pas être sale, contenir du sable ou produits chimiques qui peuvent compromettre le fonctionnement et réduire la durée de service de l'appareil.

Le raccordement pour l'alimentation en eau est muni d'une pièce de raccordement pour les systèmes de raccordement de tuyaux standard (fig. 7 / pos. 11). Passez un tuyau d'eau (env. Ø 13 mm (½")) à travers la poignée supplémentaire, comme montré à la figure 14, et mettez le raccordement de tuyau sur le raccordement pour l'alimentation en eau (fig. 15). Retirez le collier de serrage (fig. 2 / pos. 7) du longeron et fixez le tuyau avec le collier de serrage sur le longeron (fig. 16/17).

En option, la vanne de régulation d'eau fournie (fig. 22 / pos. 26) peut être montée sur le raccord d'arrivée d'eau. La vanne permet un réglage en continu ou l'interruption de l'arrivée d'eau.

Avant chaque mise en service de l'appareil, contrôlez :

- L'état parfait et l'intégralité des dispositifs de sécurité et de la brosse de nettoyage.
- Le bon serrage de toutes les vis.
- La bonne mobilité de tous les éléments mobiles.

5.8 Montage de la batterie (fig. 18)

Poussez la batterie dans le compartiment prévu à cette fin. Dès que la batterie est complètement insérée, elle s'enclenche. Pour retirer la batterie, appuyez sur la touche d'enclenchement (pos. 21) et retirez la batterie.

6. Fonctionnement

Veillez tenir compte des dispositions légales de la réglementation de la protection sonore, qui peuvent varier d'un lieu à un autre.

Danger ! Les protections latérales de la brosse doivent être montées pendant les travaux.

Avertissement !

- Assurez-vous d'avoir montée la brosse prévue pour le matériau de surface à nettoyer.
- Assurez-vous d'avoir mis correctement les protections latérales de la brosse.
- Vérifiez l'état de propreté des brosses avant de commencer de travailler et nettoyez-les en cas de besoin.
- Assurez-vous sur un petit endroit pas trop visible que le brossage n'endommage pas la surface.
- La surface à nettoyer doit être exempte d'ob-

jets, comme p. ex. les pierres, les branches, etc. Ces derniers peuvent être projetés par la brosse en rotation ou rayer la surface.

- Ne soulevez l'appareil en marche que jusqu'à atteindre le plein régime de 1-2 cm (0,4-0,8 po) au-dessus du sol. Soyez attentif ce faisant pour éviter les blessures.
- Ne mettez jamais l'appareil en marche en état renversé ou soulevé à toute autre fin qu'atteindre le plein régime : risque de blessure !
- N'utilisez pas l'appareil trop longtemps sur un seul endroit.
- Nous recommandons le nettoyage humide. N'utilisez que de l'eau propre, sans additifs quelconques.
- Éloignez les mains et les pieds de la brosse en rotation.
- Placez la batterie juste avant le début du travail et retirez-la à la fin du travail.

6.1 Inverseur de sens de rotation (fig. 20)

Remarques :

- L'inverseur de sens de rotation permet de régler le sens de rotation de l'appareil et le protéger contre une mise en marche inopinée. Vous pouvez choisir entre la marche avant et la marche arrière. La marche avant est le sens de marche standard, dans laquelle l'appareil a le plus de force.
 - Tenez l'appareil bien fermement par la poignée et la poignée supplémentaire et prenez une position stable.
 - Pour ne pas endommager l'appareil, commutiez le sens de rotation uniquement à l'arrêt.
- a) **Marche avant (sens de marche standard):** Interrupteur coulissant à gauche (24) enfoncé : l'appareil s'éloigne de vous.
 - b) **Sécurité de déclenchement :** Interrupteur coulissant en position centrale (comme montré) : interrupteur Marche / Arrêt bloqué
 - c) **Marche arrière :** Interrupteur coulissant à droite (25) enfoncé : l'appareil se rapproche de vous.

6.2 Interrupteur Marche / Arrêt (fig. 18 / pos. 3)

- a) **Mettre en marche**
Appuyez sur l'interrupteur Marche / Arrêt pour faire tourner la brosse.
- b) **Mettre à l'arrêt**
Relâchez l'interrupteur Marche / Arrêt pour arrêter l'appareil et immobiliser la brosse.

6.3 Régulateur de vitesse de rotation (fig. 20 / pos. 4)

La vitesse de rotation (min = la plus faible / max = la plus élevée) de la brosse est réglée par la rotation du régulateur de vitesse de rotation. Cela permet un ajustement individuel à la surface à nettoyer. Les nombres 1 - 5 imprimés sur le régulateur de vitesse de rotation servent au repérage supplémentaire de la vitesse de rotation réglée.

6.4 Utilisation

Remarque : Remplacer à temps les brosses usées ou effilochées. La brosse doit être remplacée dès que le diamètre de la brosse devient inférieur à env. 95 mm (3,7 po.). Les diamètres de brosse inférieurs peuvent provoquer des dommages.

Important ! Si le courant d'entrée autorisé est dépassé (p. ex., par une pression excessive), l'appareil s'arrête et doit être remis en marche par l'enfoncement de l'interrupteur Marche / Arrêt.

6.4.1 Nettoyage en général (ne s'applique pas au chapitre « 6.4.5 Brossage de gazon artificiels »)

1. Posez la brosse sur la surface de manière uniforme.
2. Réglez la hauteur de travail qui vous convient (cf. le chapitre 5.3). La protection contre les éclaboussures (fig. 1 / pos. 14) doit alors se trouver juste au-dessus du sol des deux côtés.
3. Sélectionnez le sens de rotation (cf. le chapitre 6.1) conformément au support à nettoyer (tenir compte des chapitres 6.4.2 - 6.4.4).
4. Nous recommandons le nettoyage humide pour obtenir rapidement le meilleur résultat de nettoyage. Ouvrez l'alimentation en eau.
5. Soulevez l'appareil de 1-2 cm (0,4-0,8 po) et mettez-le en marche (cf. le chapitre 6.2).
6. Réglez la vitesse de rotation souhaitée (de lentement à vite) (cf. le chapitre 6.3). Attendez que le plein régime soit atteint et posez la brosse sur la surface à nettoyer.
7. Guidez la brosse lentement et en bandes comme un balai sur la surface. Brossez d'abord avec une faible pression et augmentez-la progressivement au besoin.

6.4.2 Nettoyer du bois, des matériaux composites (BPC / WPC)

Avertissement ! Utilisez à cette fin uniquement la brosse **DOUCE** (montage de la brosse, cf. le chapitre 5.5). Toutes les autres brosses dispo-

nibles sont fabriquées en un matériau plus dur et peuvent endommager la surface.

- Nettoyez les planches ou éléments en bois toujours dans le sens longitudinal (sens des fibres).
- Actionnez le côté gauche (fig. 19 / pos. 24) de l'inverseur de sens de rotation (marche avant). L'appareil s'éloigne de vous (sens de rotation standard).
- Un nettoyage par planches est recommandé.
- Ensuite, rincez la surface nettoyée avec de l'eau.

6.4.3 Nettoyer des surfaces pavées et surfaces en pierre non étanches lisses

Remarque : Utilisez à cette fin la brosse **MOYENNE** (montage de la brosse, cf. le chapitre 5.5).

- Actionnez le côté gauche (fig. 20 / pos. 24) de l'inverseur de sens de rotation (marche avant). L'appareil s'éloigne de vous (sens de rotation standard).
- Un nettoyage dans les deux sens de rotation est avantageux pour certaines salissures tenaces. Veuillez noter que l'appareil est moins puissant en marche arrière (inverseur de sens de rotation à droite enfoncé, fig. 20 / pos. 25).
- Pour brosser le bord et la base, retirez le couvercle latéral large et nettoyez-le avec la brosse latérale.
- Ensuite, rincez la surface nettoyée avec de l'eau.

6.4.4 Nettoyer des surfaces pavées, surfaces en blocs de béton et surfaces bétonnées non étanches grossières

Remarque : Utilisez à cette fin la brosse en métal **ULTRA** (montage de la brosse, cf. le chapitre 5.5).
Avertissement ! Les poils de la brosse en métal présentent un risque de blessure : porter des gants de protection.

- Actionnez le côté gauche (fig. 20 / pos. 24) de l'inverseur de sens de rotation (marche avant). L'appareil s'éloigne de vous (sens de rotation standard).
- Un nettoyage dans les deux sens de rotation est avantageux pour certaines salissures tenaces. Veuillez noter que l'appareil est moins puissant en marche arrière (inverseur de sens de rotation à droite enfoncé, fig. 20 / pos. 25). Ensuite, rincez la surface nettoyée avec de l'eau.

6.4.5 Brossage des gazons artificiels

Avertissement !

- Utilisez à cette fin uniquement la brosse **DOUCE** (couleur jaune / verte). Toutes les autres brosses disponibles peuvent endommager le gazon artificiel.
 - N'utilisez pas d'eau : brossez uniquement à sec.
 - Brossez uniquement en marche avant (fig. 20 / pos. 24, sens de rotation standard : côté gauche de l'inverseur de sens de rotation actionné).
 - Retirez les feuilles mortes, les déchets, etc. avant le brossage.
1. Posez la brosse **DOUCE** sur la surface de manière uniforme.
 2. Réglez la hauteur de travail qui vous convient (cf. le chapitre 5.3). La protection contre les éclaboussures doit alors se trouver juste au-dessus du sol des deux côtés.
 3. Actionnez le côté gauche (fig. 20 / pos. 25) de l'inverseur de sens de rotation (sens de rotation standard).
 4. Soulevez l'appareil de 1-2 cm (0,4-0,8 po) et mettez-le en marche (cf. le chapitre 6.2).
 5. Réglez la vitesse de rotation souhaitée (de lentement à vite) (cf. le chapitre 6.3). Attendez que le plein régime soit atteint et posez la brosse sur le gazon artificiel. L'appareil s'éloigne de vous.
 6. Pour remettre les filaments en place, brossez dans le sens contraire des filaments du gazon artificiel dès que la vitesse de rotation souhaitée est atteinte. N'exercez pas de pression.
 7. Au besoin, tirez la brosse vers vous et laissez-la s'éloigner sans pression.
 8. Répétez ce mouvement jusqu'à atteindre le résultat souhaité.

6.5 Chargement de la batterie LI

Vous trouverez les instructions correspondantes dans le mode d'emploi d'origine de votre chargeur.

6.6 Affichage de la capacité de la batterie (image 19/Pos. 23)

Appuyez sur l'interrupteur de l'affichage de la capacité de la batterie (22). L'affichage de la capacité de la batterie (23) signale l'état de charge de la batterie au moyen de 3 LEDs.

Les 3 LEDs s'allument:

La batterie est complètement chargée.

2 ou 1 LED(s) s'allume(nt):

La batterie a une charge résiduelle suffisante.

1 LED clignote:

La batterie est déchargée, chargez la batterie.

Toutes les LEDs clignotent:

La batterie a été profondément déchargée et est défectueuse. Une batterie défectueuse ne peut plus être utilisée et chargée!

7. Nettoyage, entretien et commande de pièces de rechange

Danger !

Avant tout travail de nettoyage, retirez la batterie de l'appareil.

7.1 Nettoyage

- Maintenez les dispositifs de protection, les fentes d'aération et les carters de moteur aussi exempt de poussières et de saletés que possible. Frottez l'appareil avec un linge propre et nettoyez-le à l'air comprimé à basse pression.
- Nous recommandons de nettoyer l'appareil directement après chaque utilisation.
- Nettoyez l'appareil régulièrement avec un linge humide et un peu de savon noir. N'utilisez pas de détergeant ni de solvants ; ils peuvent détériorer les éléments en plastique de l'appareil. Veillez à ce que l'eau ne puisse pas pénétrer à l'intérieur de l'appareil. La pénétration de l'eau dans un appareil électrique augmente le risque d'une électrocution.

7.2 Entretien

L'intérieur de l'appareil ne contient pas de pièces exigeant un entretien.

7.3 Commande des pièces de rechange : Service

1. **Si votre outil électrique doit être réparé, veuillez contacter un distributeur autorisé d'Einhell USA ou appeler le centre de service à la clientèle d'Einhell USA au numéro 1-866-EINHELL (1-866-346-4355).** Seules les pièces de rechange identiques doivent être utilisées pour les réparations. Cela permet de garantir la sécurité de l'outil électrique.
2. **Si le câble du chargeur est endommagé,**

il doit être immédiatement remplacé pour empêcher un accident. Pour obtenir de l'assistance, veuillez contacter le centre de service à la clientèle d'Einhell USA® au numéro 1-866-EINHELL (1-866-346-4355).

Brosse de rechange **MOYENNE** (nylon, couleur noire) N° d'art. : 3424123

Brosse de rechange **DOUCE** (nylon, couleur jaune / verte) N° d'art. : 3424124

Brosse de rechange **ULTRA** (métal) N° d'art. : 3424125

8. Élimination et revalorisation

L'appareil se trouve dans un emballage pour empêcher les dommages dus au transport. Cet emballage constitue une matière première et peut par conséquent être réutilisé ou peut être recyclé. L'appareil et ses accessoires sont fabriqués à partir de différents produits, comme p. ex. le métal et les matières plastiques. Ne jetez pas les appareils défectueux dans les déchets ménagers. Pour être éliminé de façon appropriée, l'appareil devrait être déposé à un lieu de collecte approprié. Si vous ne connaissez aucun lieu de collecte, informez-vous auprès de l'administration municipale.

9. Conservation

Conservez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sombre, sec et exempt de gel ainsi que hors la portée des enfants. La température de conservation optimale se situe entre 41 °F et 86 °F (5 °C et 30 °C). Conservez l'outil électrique dans l'emballage d'origine.

Ne pliez pas les lèvres en caoutchouc de la protection contre les éclaboussures (fig. 21 / pos. 14). Rangez l'appareil de manière à éviter le contact des lèvres en caoutchouc avec le sol.

Une réimpression ou toute autre reproduction de la documentation et des documents accompagnant les produits, même par extraits, ne sont autorisées qu'avec accord exprès d'Einhell Germany AG.

Sous réserve des modifications techniques.

Einhell®

PROMESSE D'EINHELL À SES CLIENTS

LA QUALITÉ PRIME. Le nom d'Einhell est synonyme des outils performants et de la fabrication européenne de haute qualité. Des perceuses sans fil aux tondeuses à gazon électriques, Einhell USA conçoit et développe des outils électriques et de jardinage à main de pointe pour les bricoleurs, jardiniers amateurs et réparateurs.

Les équipes d'assurance de la qualité et d'ingénieurs d'Einhell USA garantissent que les produits subissent de sévères tests de qualité et de performance. Nous savons que parfois les outils solides traversent les époques dures. Si jamais vous avez un problème avec votre produit, soyez sûr que nous ferons tout notre possible pour vous rendre un outil prêt à travailler aussi dur que vous.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT :

Einhell vous encourage vivement d'enregistrer votre achat. Vous pouvez enregistrer en ligne sur **EinhellUSA.com**. Si vous n'enregistrez pas le produit que vous avez acheté, cela n'affectera pas vos droits de garantie. Toutefois, si vous enregistrez votre achat, Einhell pourra mieux vous servir pour tous vos besoins de client.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT ?

Einhell garantit au propriétaire que si cet appareil a un problème pendant une période de 2 ans à partir de la date d'achat à cause d'un défaut de matériau ou de fabrication ou en raison de l'usure normale au cours d'un usage domestique normal, Einhell enverra une pièce ou un produit de rechange, au besoin, gratuitement et sans frais de port à l'acheteur initial. Si, à la seule discrétion d'Einhell, l'appareil défectueux ne peut pas être réparé avec une pièce, Einhell soit (A) enverra gratuitement et sans frais de port un nouvel appareil, soit (B) remboursera au propriétaire la totalité du prix d'achat.

QUI PEUT SOLLICITER LA COUVERTURE DE GARANTIE ?

Cette garantie est consentie par Einhell au propriétaire de cet appareil (un « appareil » consiste en un produit alimenté par un moteur) pour un usage domestique personnel exclusivement. Cette garantie est limitée aux trente (30) jours à compter de l'achat initial de tout produit de marque EINHELL utilisé à des fins commerciales ou à d'autres fins lucratives. Si la propriété de cet appareil change pendant la période couverte, veuillez mettre à jour l'information relative au propriétaire de l'appareil sur **EinhellUSA.com**

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT ?

Cette garantie ne couvre pas les produits ayant fait l'objet d'un usage abusif ou négligent, d'un manque d'entretien, ayant été impliqués dans un accident ou employés d'une façon contraire au mode d'emploi, comme c'est spécifié dans le guide d'utilisation. Cette

garantie ne couvre pas les modifications superficielles n'affectant pas la performance.

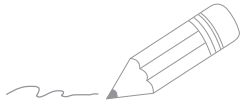
Cette garantie n'est valable que si l'appareil est utilisé et entretenu conformément aux instructions, avertissements et mises en garde figurant dans le manuel du propriétaire. Einhell ne sera pas responsable du coût des réparations de garantie non autorisées. Cette garantie ne couvre pas les coûts et dépenses engagés par l'acheteur pour se procurer un équipement ou un service de substitution pendant les périodes raisonnables de dysfonctionnement ou de non-utilisation de ce produit dans l'attente d'une pièce ou d'une unité de rechange en vertu de cette garantie.

Les pièces d'usure, comme les courroies, les vis sans fin, les chaînes et les dents, ne sont pas couvertes par cette garantie et peuvent être achetées sur **EinhellUSA.com** ou en appelant au numéro **1-866-EINHELL (1-866-346-4355)**. Les batteries sont entièrement couvertes pendant 90 jours à partir de la date d'achat.

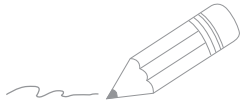
La réparation, le remplacement et le remboursement du prix d'achat sont les seuls moyens de l'acheteur et la seule responsabilité d'Einhell au titre de cette garantie. Les employés et les représentants d'Einhell ne sont pas autorisés à concéder une garantie supplémentaire ni à apporter une modification de cette garantie susceptible d'engager Einhell. Par conséquent, l'acheteur ne devrait pas se fier aux déclarations supplémentaires faites par un employé ou un représentant d'Einhell. En aucun cas, sur la base d'un contrat, d'une indemnisation, d'une garantie, d'un tort (y compris la négligence), d'une responsabilité sans faute, etc., Einhell ne sera responsable des dommages spécifiques, indirects, accessoires ou consécutifs, y compris mais sans s'y limiter la perte de bénéfices ou de revenus.

Certains États n'autorisent pas de limitations aux garanties. Dans tels États, les limitations ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous.

D'autres garanties peuvent s'appliquer en dehors des États-Unis et le Canada.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards. The first line is partially occupied by the pencil illustration.



A series of horizontal lines for writing, starting with a pencil icon at the beginning of the first line.



EH 06/2020 (01)